Felicitaciones por la compra del Sony Ericsson W760i. Un teléfono delgado y elegante con todo lo que necesita para disfrutar su música en cualquier lugar.

Para acceder a contenido adicional del teléfono, visite *www.sonyericsson.com/fun*. Regístrese ahora para recibir un conjunto de herramientas, almacenamiento en línea gratuito, ofertas especiales, noticias y competencias en *www.sonyericsson.com/myphone*.

Para obtener soporte para el producto, visite *www.sonyericsson.com/support*.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Accesorios: más para su teléfono

Audífono estéreo Bluetooth™ HBH-DS205

Disfrute de música inalámbrica sin perder llamadas.

Altavoz activo MAS-100

Comparta su música miestras protege el teléfono.

Altavoz portátil Bluetooth™ MBS-100

Un entorno sin cables para la música.

Estos accesorios se pueden adquirir por separado pero pueden no estar disponibles en todos los mercados. Para ver la gama completa vaya a *www.sonyericsson.com/accessories*.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Contenido

Introducción 5

Montaje 5
Encendido del teléfono 6
Ayuda 7
Carga de la batería 8
Descripción general del teléfono 9
Descripción general del menú 11
Navegación 13
Idioma del teléfono 15
Ingreso de texto 15

Walkman® y música 17

Transferencia de contenido hacia y desde una computadora 17
Manos libres portátil estéreo 18
Reproductor Walkman® 18
PlayNow™ 21
TrackID™ 21
Música y videoclips en línea 22

Llamadas 23

Realización y recepción de llamadas 23
Contactos 24
Lista de llamadas 28
Marcación rápida 28
Buzón de voz 28
Control de voz 29
Más de una llamada 30
Marcación restringida 32
Duración y costo de la llamada 32
Mostrar u ocultar su número telefónico 32

Mensajería 33

Mensajes de texto 33
Mensajes con imagen 34
Opciones de mensaje 35
Mensajes de voz 35
Email 36
Mis amigos 37
Información de área y celda 39

Imágenes 39

Cámara y grabadora de video 39
Uso de la cámara 40
Iconos y ajustes de la cámara 40
Transferencia de imágenes 41
Imágenes 42
PhotoDJ™ y VideoDJ™ 43

Internet 44

Seguridad de Internet y certificados 45
Vínculos Web 45

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

GPS 47
Uso del GPS 47
Google Maps™ para teléfonos móviles 47
Indicaciones durante la conducción 47
Otras funciones GPS 48
Tracker 49
Entretenimiento 51
Reproductor de video 51
Radio 51
Timbres y melodías 51
MusicDJ™ 52
Grabadora 52
Juegos 52
Aplicaciones 53
Conectividad 54
Ajustes 54
Nombre para el teléfono 54
Tecnología inalámbrica Bluetooth™ 54
Uso del cable USB 56
Sincronización 57
Servicio de actualización 59
Otras funciones 61
Modo de vuelo 61
Administrador de archivos 61
Alarmas 62
Calendario 63
Notas 64
Tareas 65
Perfiles 65
Hora y fecha 65
Temas 66
Diseño del menú principal 66
Bloqueos 66
Solución de problemas ... 68
Preguntas frecuentes 68
Mensajes de error 71
Información importante ... 72
Pautas para un uso seguro y eficaz 74
Acuerdo de licencia para usuario final 78
Garantía limitada 79
FCC Statement 81
Declaration of Conformity for W760i 82
Índice 83

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Sony Ericsson W760i

UMTS HSDPA 850/1900/2100 GSM EDGE 850/900/1800/1900

Esta Guía del usuario es publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB o su empresa afiliada local, sin garantía alguna. Sony Ericsson Mobile Communications AB se reserva el derecho a realizar las mejoras y cambios necesarios a esta Guía del usuario debido a errores tipográficos, imprecisiones de información actual o mejoramiento de programas y/o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, dichos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de esta Guía del usuario.

Todos los derechos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2007

Número de publicación: 1204-9548.1

Tenga presente que:

Algunos de los servicios de esta Guía del usuario no son admitidos por todas las redes. *Esto también se aplica al Número de emergencia internacional 112 de GSM*.

Comuníquese con el operador de red o el proveedor de servicios si tiene dudas sobre si puede utilizar o no un determinado servicio.

Lea los capítulos *Pautas para un uso seguro y eficaz* y *Garantía limitada* antes de usar el teléfono.

El teléfono puede descargar, almacenar y reenviar contenido adicional, por ejemplo, timbres. El uso de dicho contenido puede estar restringido o prohibido por derechos de terceros, incluidos, entre otros, la restricción en conformidad con las leyes de derecho de autor vigentes. Usted, y no Sony Ericsson, tendrá la responsabilidad absoluta por el contenido adicional que descargue o reenvíe desde su teléfono. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, asegúrese de contar con la licencia o autorización correspondiente para el uso destinado. Sony Ericsson no garantiza la precisión, integridad o calidad de ningún contenido adicional o contenido de un tercero. Bajo ninguna circunstancia Sony Ericsson será responsable de forma alguna por el uso inadecuado del contenido adicional o contenido de un tercero.

Smart-Fit Rendering es una marca comercial o una marca registrada de ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth es una marca comercial o una marca registrada de Bluetooth SIG Inc. y el uso de dichas marcas por Sony Ericsson es bajo licencia.

El logotipo de Liquid Identity, SensMe, PlayNow, MusicDJ, PhotoDJ, TrackID y VideoDJ son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Ericsson Mobile Communications AB.

TrackID™ está desarrollado por Gracenote Mobile MusicID™. Gracenote y Gracenote Mobile MusicID son marcas comerciales o marcas registradas de Gracenote, Inc.

Lotus Notes es una marca comercial o una marca registrada de International Business Machines Corporation.

Sony, Memory Stick Micro™, M2™ y WALKMAN son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.

Google™ y Google Maps™ son marcas comerciales o marcas registradas de Google, Inc.

Wayfinder y Wayfinder Navigator son marcas comerciales o marcas registradas de Wayfinder Systems AB.

SyncML es una marca comercial o una marca registrada de Open Mobile Alliance LTD.

Ericsson es una marca comercial o marca registrada de Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

Adobe Photoshop Album Starter Edition es una marca comercial o una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Microsoft, ActiveSync, Windows, Outlook y Vista son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

El método de escritura T9™ es una marca comercial o marca registrada de Tegic Communications. El método de escritura T9™ tiene licencia de uno o más

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

de los siguientes: EE.UU. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, y 6,011,554; Canadá Pat. No. 1,331,057, Reino Unido Pat. No. 2238414B; Hong Kong Pat. estándar No. HK0940329; República de Singapur Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB y existen patentes adicionales pendientes en todo el mundo.

Java y todas las marcas comerciales y logotipos de Java son marcas comerciales o registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y otros países.

Acuerdo de licencia de usuario para Sun™ Java™ J2ME™.

Restricciones: el software es información confidencial protegida por el derecho de autor de Sun y el derecho a todas las copias está retenido por Sun y/o sus agentes. Los clientes no deben modificar, separar, desarmar, descifrar, extraer o alterar el Software técnico. El software no debe ser arrendado, asignado ni debe someterse a sublicencias, en totalidad o en parte.

Leyes de Exportación: el software, incluidos los datos técnicos, está sujeto a las leyes de control de exportación de EE.UU., incluida la Ley de administración de exportación de EE.UU. y sus leyes asociadas, además, puede estar sujeto a las leyes de exportación e importación de otros países. Los clientes aceptan cumplir estrictamente con estas leyes y reconocen que tiene la responsabilidad de obtener licencias para exportar, volver a exportar o importar el Software. El software no se puede descargar, ni exportar o volver a exportar (i) en, o a un ciudadano o residente de Cuba, Irak, Irán, Corea del Norte, Libia, Sudán, Siria (se debe revisar la lista con frecuencia) o cualquier país en el que EE.UU. tenga bienes embargados; o (ii) a cualquier persona de la lista del Departamento de Tesorería de EE.UU. de Naciones Designadas Especialmente o de la Tabla de Órdenes Rechazadas del Departamento de Comercio de EE.UU.

Derechos Restringidos: el uso, la duplicación o revelación por parte del gobierno de los Estados Unidos está sujeto a las restricciones conforme a lo estipulado en los Derechos en las Cláusulas de Software de Computación y Datos Técnicos en DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) y FAR 52.227-19(c) (2) cuando corresponda.

Otros productos y nombres de empresas aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivos dueños.

Se reserva cualquier derecho que no se haya reconocido expresamente en este documento.

Todas las imágenes son sólo para ilustración y es posible que no representen el teléfono real.

Símbolos de instrucciones

Es posible que en la Guía del usuario se incluyan los siguientes símbolos:

Nota

Consejo

Advertencia

Un servicio o función depende de la red o de la suscripción. Comuníquese con su operador de red para obtener más detalles.

> Utilice la tecla de selección o de navegación para desplazarse y seleccionar. Consulte *Navegación* en la página 13.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Introducción

Montaje

Antes de comenzar a utilizar el teléfono, debe insertar una tarjeta SIM y la batería.

Insertar la tarjeta SIM

1 Retire la tapa de la batería.
2 Deslice la tarjeta SIM en su soporte con los contactos dorados hacia abajo.

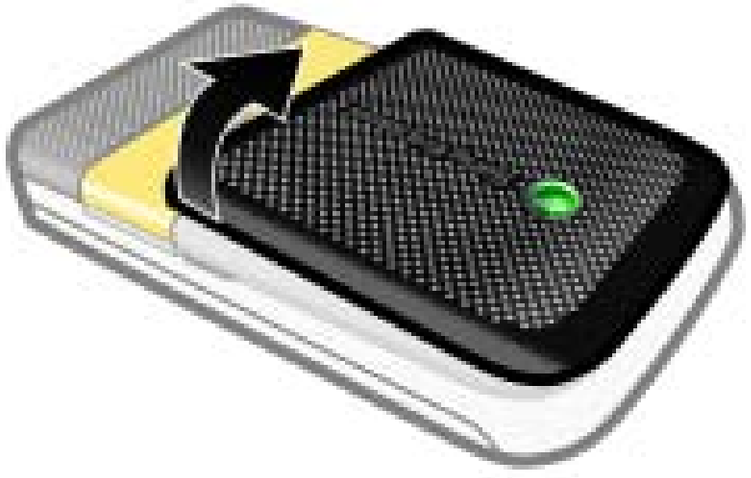
Insertar la batería

1 Inserte la batería con la etiqueta hacia arriba y los conectores uno frente al otro.
2 Deslice la cubierta de la batería a su lugar.

Colocar la tapa de la batería

1 Alinee las lengüetas de la parte posterior de la tapa de la batería con las ranuras del teléfono.
2 Ajuste la cubierta en ambos costados.

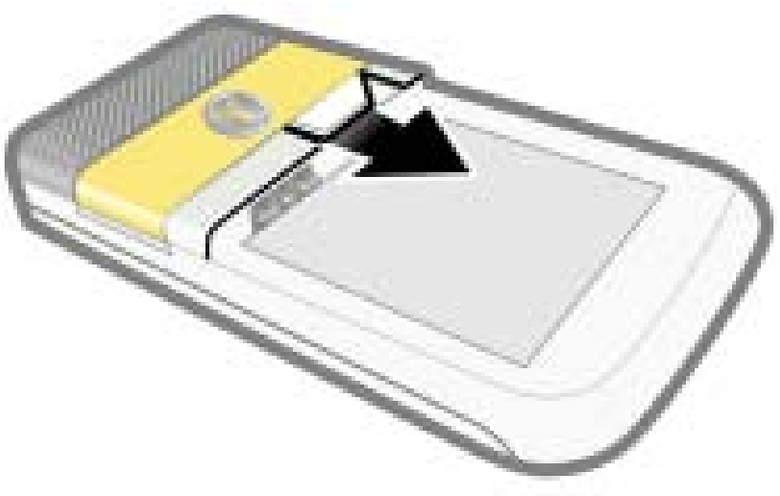
Retirar la tapa de la batería



- Use las ranuras para sacar la tapa.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Retirar la tarjeta SIM



1 Retire la tapa de la batería.
2 Retire la tarjeta SIM del soporte.

Encendido del teléfono

Encender el teléfono

1 Mantenga oprimida .
2 Ingrese el PIN de la tarjeta SIM, si se solicita y seleccione Aceptar.
3 Seleccione un idioma.
4 Seleccione Sí para utilizar el asistente de configuración mientras se descargan los ajustes.

Si desea corregir un error cuando ingresa el PIN, oprima C.

Antes de apagar el teléfono, vuelva al modo de espera.

Tarjeta SIM

La tarjeta SIM (Subscriber Identity Module), que le entrega su operador de red, contiene información sobre su suscripción. Siempre apague el teléfono y desconecte el cargador antes de insertar o retirar la tarjeta SIM.

Puede guardar contactos en la tarjeta SIM antes de extraerla desde el teléfono. Consulte Copiar nombres y números en la tarjeta SIM en la página 26.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

PIN

Puede que necesite un PIN (Número de identificación personal) para activar los servicios en su teléfono. El operador de red proporciona el PIN. Cada dígito del PIN aparece como un *, a menos que comience con los mismos dígitos que un número de emergencia, por ejemplo, 112 ó 911. Puede llamar a un número de emergencia sin necesidad de ingresar un PIN.

Si ingresa el PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloqueará. Consulte bloqueo de tarjeta SIM en la página 66.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio aparece cuando enciende el teléfono. Consulte *Uso de imágenes* en la página 42.

Modo de espera

Después de que haya encendido el teléfono e ingresado el PIN, en la pantalla aparece el nombre del operador de red. Esta vista se llama modo de espera.

Ayuda

Además de esta Guía del usuario, en *www.sonyericsson.com/support* puede encontrar guías de Introducción e información adicional.

Ayuda en su teléfono

Encontrará ayuda e información disponible en el teléfono. Consulte *Navegación* en la página 13.

Ver consejos y trucos

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Asistente de config.
2. Seleccione Consejos y trucos.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Ver información acerca de las funciones

- Desplácese a una función y seleccione Info, si está disponible. En algunos casos, Info aparece bajo Opciones.

Ver la demostración del teléfono

- En el modo de espera seleccione Menú > Entretenimiento > Presentación.

Ver información de estado

- En el modo de espera oprima la tecla subir volumen.

Carga de la batería

La batería del teléfono está parcialmente cargada al momento de la compra.

Cargar la batería

1 Conecte el cargador USB al teléfono. La batería demora aproximadamente 2,5 horas en cargarse por completo. Oprima una tecla para ver la pantalla.

2 Retire el cargador inclinando el enchufe hacia arriba.

Puede utilizar el teléfono mientras se carga. Puede cargar la batería en cualquier momento y durante 2,5 horas aproximadamente. Puede interrumpir la carga sin dañar la batería.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Descripción general del teléfono

1 Altavoz

2 Teclas de juegos A/B

3 Pantalla

4 Teclas de selección

5 Tecla Llamar

6 Tecla de menú de actividades

7 Tecla de navegación

8 Teclas de volumen

9 Ranura de la tapa de la batería

10 Tecla finalizar, tecla de encendido/apagado

11 Tecla C (Borrar)

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

12 Ranura de la tarjeta de memoria

13 Indicador de carga

14 Conector para el cargador, manos libres y cable USB

15 Antena GPS

16 Tecla Walkman®

17 Soporte para correa

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Descripción general del menú

PlayNow™*

Internet*

Entretenimiento

Servicios en línea*
Radio
TrackID™
Juegos
VideoDJ™
PhotoDJ™
MusicDJ™
Control remoto
Grabar sonido
Presentación

Cámara

Mensajes

Escribir nuevo
Bandeja entrada
Email
Borrador
Bandeja salida
Msjs enviados
Msjs guardados
Mis amigos*
Llamar buzón voz
Plantillas
Admin. mensajes
Ajustes

Medios

Foto
Música
Video
TV
Juegos
Vínculos Web
Ajustes

Servicio de ubicación

Google Maps
Navegación
Seguimiento
Mis favoritos
Información estado
Registro
Ajustes

Contactos

Yo
Nuevo contacto

WALKMAN

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Llamadas**

Todas

Contestadas

Marcadas

Perdidas

Organizador

Admin. de archivos**
Alarmas
Aplicaciones
Calendario
Tareas
Notas
Sincronización
Temporizador
Cronómetro
Calculadora
Memo de códigos

Ajustes**

General
Perfiles
Hora y fecha
Idioma
Servicio actualización
Control de voz
Nuevos eventos
Atajos
Modo de vuelo
Seguridad
Asistente de config.
Accesibilidad*
Estado del teléf
Reinic Maestro

Sonidos y alarmas
Volumen timbre
Timbre
Modo silencio
Timbre gradual
Alarma vibrante
Alerta de mensaje
Sonido teclas

Pantalla
Papel tapiz
Dispos. menú ppal
Tema
Pantalla de inicio
Protector pantalla
Tamaño del reloj
Brillo
Editar etiqueta línea*

Llamadas
Marcación rápida
Búsqueda Smart
Desviar llamadas
Cambiar a línea 2*
Administrar llamadas
Tiempo y costo*
Mostrar/ocultar nro
Manos libres
Contestar al abrir
Cerrar para fin. llam.

Conectividad
Bluetooth
USB
Nombre teléfono
Red compartida
Sincronización
Admin. dispositivos
Redes móviles
Comunicación datos*
Ajustes Internet
Ajust transmisión
Ajustes de mensaje*
Ajustes SIP
Accesorios

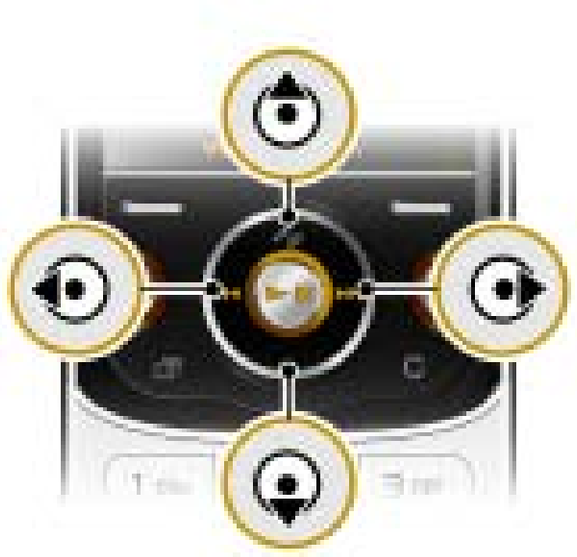
** Algunos menús dependen del operador, de la red y de la suscripción.*
*** Puede usar la tecla de navegación para desplazarse por las fichas en los submenús. Para obtener más información, consulte Navegación en la página 13.*

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Navegación

Los principales menús se muestran como iconos. Algunos submenús incluyen fichas.

Navegar por los menús del teléfono



1 En el modo de espera seleccione Menú.
2 Use la tecla de navegación para moverse por los menús.

Seleccionar acciones en la pantalla

- Oprima la tecla de selección izquierda o derecha, o la tecla de navegación central.

Ver opciones para un elemento

- Seleccione Opciones para, por ejemplo, editar.

Desplazarse entre las fichas

- Desplácese a una ficha al oprimir la tecla de navegación hacia la izquierda o derecha.

Volver al modo de espera

- Oprima .

Finalizar una función

- Oprima .

Navegar por los medios

1 En el modo de espera seleccione Menú > Medios.
2 Desplácese a un elemento de menú y oprima la tecla de navegación hacia la derecha.
3 Para retroceder, oprima la tecla de navegación hacia la izquierda.

Eliminar elementos

- Oprima C para eliminar elementos como números, letras, imágenes y sonidos.

Enviar elementos

1 Desplácese hasta un elemento como un contacto, una imagen o un sonido.
2 Seleccione Opciones > Enviar para enviar elementos como contactos, imágenes y sonidos.
3 Seleccione un método de transferencia.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Asegúrese de que el dispositivo receptor admita el método de transferencia que selecciona.

Atajos

Puede usar los atajos del teclado para ir directamente a un menú. La numeración del menú comienza desde el icono superior izquierdo y se mueve a través de la fila y luego fila por fila.

Ir directamente al menú principal

- En el modo de espera seleccione Menú y oprima 1 a 9, *a/A, 0 +, o #.

Usar los atajos de la tecla de navegación

- En el modo de espera oprima ▲, ▼, ◀ o ▶ para ir directamente a una función.

El Dispos. menú ppal debe estar configurado en Cuadrícula. Consulte Cambiar el diseño del menú principal en la página 66.

Editar un atajo de la tecla de navegación

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Atajos.
2. Desplácese a una opción y seleccione Editar.
3. Desplácese a una opción del menú y seleccione Atajo.

Menú de actividades

El menú de actividades le brinda acceso rápido a ciertas funciones.

Abrir el menú de actividades

- Oprima ⊡.

Fichas del menú de actividades

- Nvos eventos: llamadas perdidas y mensajes nuevos.
- Aplics. en ejec.: para aplicaciones que están ejecutándose en el fondo.
- Mis atajos: agregue las funciones favoritas para acceder a ellas rápidamente.
- Internet: acceso rápido a Internet.

Tarjeta de memoria

Es posible que tenga que comprar una tarjeta de memoria por separado.

El teléfono admite tarjetas de memoria Memory Stick Micro™ (M2™) que agregan más espacio de almacenamiento al teléfono. También se puede utilizar como tarjeta de memoria portátil con otros dispositivos compatibles.

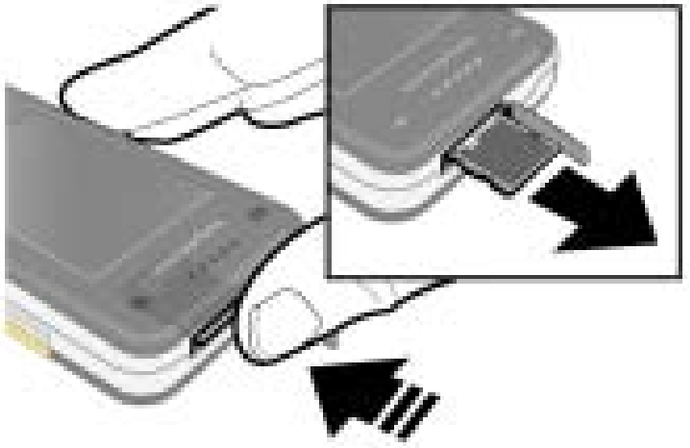
Puede usar el administrador de archivos para mover archivos entre la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Consulte *Mover un archivo en el administrador de archivos* en la página 62.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Insertar una tarjeta de memoria

- Abra la cubierta e inserte la tarjeta de memoria con los contactos dorados hacia arriba.

Retirar una tarjeta de memoria



- Abra la cubierta y oprima el borde de la tarjeta de memoria para soltarla y retirarla.

Ver opciones de la tarjeta de memoria

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos > ficha En tarjeta de mem.
2. Seleccione Opciones.

Idioma del teléfono

Puede seleccionar un idioma para usar en el teléfono.

Cambiar el idioma del teléfono

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Idioma > Idioma teléfono.
2. Seleccione una opción.

Ingreso de texto

Puede utilizar el método de escritura de múltiples pulsaciones o el método de escritura T9™ para ingresar texto. El método de escritura T9 utiliza un diccionario incorporado.

Cambiar el método de escritura

- Cuando ingrese texto, mantenga oprimida ✳a/A.

Alternar entre letras mayúsculas y minúsculas

- Cuando ingrese texto, oprima ✳a/A.

Ingresar números

- Cuando ingrese texto, mantenga oprimida 0 + a 9.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Escribir puntos y comas

- Cuando ingrese texto, oprima 1.

Ingresar un símbolo

1. Cuando ingrese texto, seleccione Opciones > Agregar símbolo.
2. Desplácese hasta un símbolo y seleccione Insertar.

Ingresar texto con el método de escritura T9™

1. En el modo de espera seleccione, por ejemplo, Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje texto.
2. Si no aparece T9, mantenga oprimida *a/A para cambiar al método de escritura T9.
3. Oprima cada tecla una sola vez, incluso si la letra que desea no está en primer lugar en la tecla. Por ejemplo, para escribir la palabra “Jane”, oprima 5, 2, 6, 3. Escriba la palabra completa antes de mirar las sugerencias.
4. Use ▲ o ▼ para ver las sugerencias.
5. Oprima #␣ para aceptar una sugerencia.

Ingresar texto con el método de múltiples pulsaciones

1. En el modo de espera seleccione, por ejemplo, Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje texto.
2. Si aparece T9, mantenga oprimida *a/A para cambiar al método de escritura de múltiples pulsaciones.
3. Oprima 2 a 9 varias veces hasta que aparezca la letra que desea. Por ejemplo, para escribir la palabra “Jane”, oprima 5, 2, 6, 6, 3.
4. Cuando escriba una palabra, oprima #␣ para agregar un espacio.

Agregar palabras al diccionario incorporado

1. Cuando escribe texto con el método de escritura T9 seleccione Opciones > Editar palabra.
2. Escriba la palabra con el método de múltiples pulsaciones y seleccione Insertar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Walkman® y música

Puede escuchar música, libros de audio y podcasts. Use *Sony Ericsson Media Manager* para transferir contenido al teléfono. Para obtener más información vaya a la sección Introducción en *www.sonyericsson.com/support*.

! *El software Sony Ericsson Media Manager está disponible para descargarlo en www.sonyericsson.com/support.*

Transferencia de contenido hacia y desde una computadora

Sistemas operativos necesarios

Necesita uno de estos sistemas operativos para usar el software incluido en el CD:

- Microsoft® Windows Vista™ versiones de 32 bits o 64 bits de: Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)
- Microsoft® Windows XP (Pro o Home), Service Pack 2 o superior

Instalar Media Manager

1 Encienda la computadora e inserte el CD. El CD se inicia automáticamente y se abre la ventana de instalación.
2 Seleccione un idioma y haga clic en *Aceptar*.
3 Haga clic en *Instalar Sony Ericsson Media Manager* y siga las instrucciones.

Transferir contenido con el Administrador de medios

1 Conecte el teléfono a la computadora con un cable USB compatible con el teléfono.
2 **Computadora:** *Inicio/Programas/Sony Ericsson/Administrador de medios.*
3 **Teléfono:** Seleccione Transfer. medios.

! *No retire el cable USB del teléfono ni de la computadora durante la transferencia de archivos, ya que se puede dañar la tarjeta de memoria o la memoria del teléfono.*

4 **Computadora:** Espere hasta que el teléfono aparezca en el Administrador de medios.
5 Mueva los archivos entre el teléfono y la computadora en el Administrador de medios.

Para obtener más detalles acerca de la transferencia de música, consulte Ayuda de Media Manager. Haga clic en ? en la esquina superior derecha de la ventana Media Manager.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Manos libres portátil estéreo

Usar el manos libres

- Conecte el manos libres portátil. La música se detiene cuando recibe una llamada y se reanuda cuando ésta termina.

Reproductor Walkman®

Reproducir música

1 En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Música.
2 Desplácese a un título y seleccione Reproducir.

Detener la reproducción de música

- Oprima la tecla de navegación central.

Avanzar y retroceder

- Mantenga oprimida ▶ o ◀.

Desplazarse por las pistas

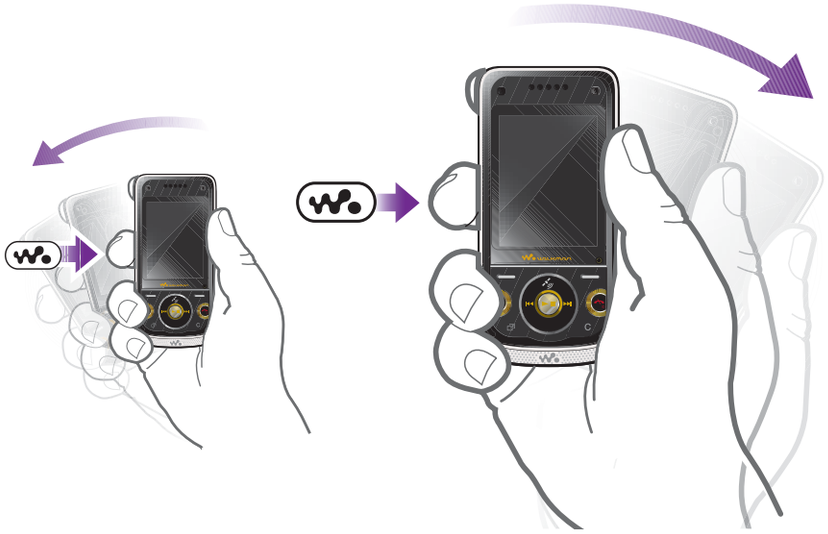
- Oprima ▶ o ◀.

Cambiar el volumen

- Oprima las teclas de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Control por sacudida

Cambiar de pista



- Cuando escuche música, mantenga oprimida (W) y mueva el teléfono a la derecha con un movimiento rápido de la muñeca para ir a la siguiente pista. Para ir a la pista anterior, use la misma acción, pero hacia la izquierda.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Reproducir aleatoriamente las pistas

- Cuando escuche música, mantenga oprimida y sacuda el teléfono.

Cambiar el volumen

- Cuando escuche música, aleje el teléfono hacia el frente con el teclado hacia arriba. Mantenga oprimida y doble el brazo hacia arriba para subir el volumen. Para bajar el volumen, repita la acción, pero en la dirección contraria.

Exploración de archivos

La música se guarda y ordena por categorías.

- Artistas: lista de música ordenada por artista.
- Álbumes: lista de pistas ordenadas por álbum.
- Pistas: lista de todas las pistas de música.
- Listas reprod.: crea listas propias de pistas.
- SensMe™: presenta una lista de pistas ordenadas por estado de ánimo. Para utilizar la función SensMe™, debe transferir las pistas con el Administrador de medios.
- Género: lista de música ordenada por género.
- Año: lista de música ordenada por año.
- Libros audio: presenta una lista de los libros de audio que transfirió desde la computadora.
- Podcasts: lista de todos los podcasts.

Listas de reproducción

Puede crear listas de reproducción para organizar archivos de música. Los archivos se pueden agregar a más de una lista de reproducción.

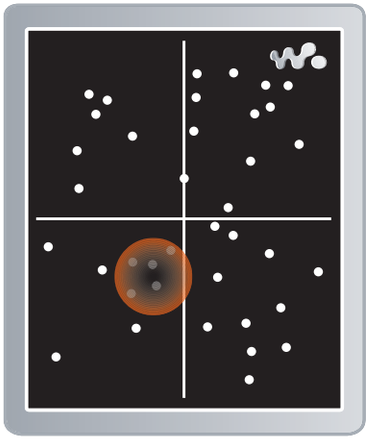
This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Eliminar una lista de reproducción o un archivo de una lista de reproducción no elimina el archivo de la memoria, sino sólo la referencia al archivo.

Crear una lista de reproducción

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Música > Listas reprod.
2 Desplácese a Nueva lista reprod y seleccione Agregar.
3 Ingrese un nombre y seleccione Aceptar.
4 Para cada pista que desee agregar, desplácese a la pista y seleccione Marcar.
5 Seleccione Agregar para agregar pistas a la lista de reproducción.

Crear una lista de reproducción por estado de ánimo



! *Para crear listas de reproducción por estado de ánimo, debe transferir las pistas de música al teléfono con el Administrador de medios. Para obtener información sobre cómo analizar la música, consulte la Ayuda del Administrador de medios.*

1 En el modo de espera seleccione Menú > Medios.
2 Desplácese a Música > SensMe™ y seleccione Abrir.
3 Oprima las teclas de navegación ↑, ↓, ← o → para acceder a una vista previa de las diferentes pistas.
4 Seleccione Agregar > Crear > Opciones > Guar. lista reprod.
5 Ingrese un nombre y seleccione Aceptar.

Agregar archivos a una lista de reproducción

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Música > Listas reprod.
2 Seleccione una lista de reproducción.
3 Desplácese a Agreg. música y seleccione Agregar.
4 Para cada pista que desee agregar, desplácese a la pista y seleccione Marcar.
5 Seleccione Agregar para agregar pistas a la lista de reproducción.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Eliminar pistas de una lista de reproducción

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Música > Listas reprod.
2 Seleccione una lista de reproducción.
3 Desplácese a la pista y oprima C.

Ver información acerca de una pista

- Desplácese a una pista y seleccione Opciones > Información.

Libros de audio

Con el Administrador de medios, puede escuchar los libros de audio que ha transferido al teléfono desde una computadora.

Es posible que pasen algunos minutos antes de que el libro de audio transferido aparezca en la lista de libros de audio disponibles.

Reproducir libros de audio

1 En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Música > Libros audio.
2 Seleccione un libro de audio.
3 Desplácese a un capítulo y seleccione Reproducir.

Los libros de audio en formatos distintos de M4B o los libros de audio que no tienen etiquetas de capítulo ID3v2, se pueden encontrar en la carpeta Pistas*.*

PlayNow™

Puede conectarse a PlayNow™ para descargar tonos de timbre, juegos, música, temas y papeles tapices. Puede acceder a la vista previa o escuchar el contenido antes de comprarlo y descargarlo al teléfono.

Este servicio no se encuentra disponible en todos los países.

Antes de usar PlayNow™

El teléfono debe tener los ajustes necesarios de conexión a Internet. Consulte *Ajustes* en la página 54.

Usar PlayNow™

1 En el modo de espera seleccione Menú > PlayNow™.
2 Desplácese al sitio Web de PlayNow™ y siga las instrucciones para acceder a la vista previa y comprar contenido.

TrackID™

TrackID™ es un servicio de reconocimiento de música. Puede buscar títulos de canciones y nombres de artistas y álbumes.

Para obtener mejores resultados, use TrackID™ en un entorno silencioso.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

! *Para obtener información acerca de los costos comuníquese con su proveedor de servicios.*

Buscar información de una canción

- Cuando escuche una canción por el altavoz, en el modo de espera seleccione Menú > Entretenimiento > TrackID™ > Iniciar.
- Cuando la radio está en reproducción seleccione Opciones > TrackID™.

Música y videoclips en línea

Puede ver videoclips y escuchar música al transmitirlos desde Internet al teléfono. Si aún no tiene los ajustes en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54. Para obtener mayor información, comuníquese con su operador de red o visite *www.sonyericsson.com/support*.

Seleccionar una cuenta de datos para transmisión

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Ajust transmisión > Conectar usando:.
2. Seleccione la cuenta de datos que desea utilizar.
3. Seleccione Guard.

Transmitir música y videoclips

1. En el modo de espera seleccione Menú > Internet.
2. Seleccione Opciones > Ir a > Favoritos.
3. Seleccionar un vínculo desde el cual transmitir.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Llamadas

Realización y recepción de llamadas

Debe encender el teléfono y estar dentro del alcance de una red.

Realizar una llamada

1. En el modo de espera ingrese un número de teléfono (con el código internacional de país y el código de área, si corresponde).
2. Oprima .

Puede llamar a números de sus contactos y de la lista de llamadas. Consulte Contactos en la página 24 y Lista de llamadas en la página 28. También puede usar la voz para realizar llamadas. Consulte Control de voz en la página 29.

Terminar una llamada

- Oprima .

Realizar llamadas internacionales

1. En el modo de espera mantenga oprimida 0 + hasta que aparezca un signo “+”.
2. Ingrese el código de país, el código de área (sin el primer cero) y el número telefónico.
3. Oprima .

Contestar una llamada

- Oprima .

Rechazar una llamada

- Oprima .

Remarcar un número

- Cuando aparezca ¿Reintentar? seleccione Sí.

No sostenga el teléfono junto al oído mientras espera. Si se establece la llamada, el teléfono emite una señal sonora.

Ajustar el volumen del altavoz durante una llamada

- Oprima la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Desactivar el micrófono durante una llamada

1. Mantenga oprimida C.
2. Mantenga oprimida C otra vez para volver a activar el micrófono.

Activar el altavoz durante una llamada

- Seleccione Alt. act.

No sostenga el teléfono junto al oído mientras usa el altavoz. Esto puede perjudicar su audición.

Ver las llamadas anteriores en el modo de espera

- Oprima para abrir la lista de llamadas.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Redes

Dependiendo de la disponibilidad, el teléfono alterna automáticamente entre las redes GSM y 3G (UMTS). Algunos operadores de red permiten alternar manualmente entre las redes.

Alternar redes manualmente

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Redes móviles > Redes GSM/3G.
2 Seleccione una opción.

Llamadas de emergencia

El teléfono admite los números de emergencia internacionales, por ejemplo 112 y 911. Estos números normalmente pueden utilizarse para realizar llamadas de emergencia en cualquier país, tenga o no insertada la tarjeta SIM, si está dentro del alcance de una red 3G (UMTS) o GSM.

! *En algunos países, también se pueden utilizar otros números de emergencia. Por lo tanto, su operador de red puede haber guardado números de emergencia locales adicionales en la tarjeta SIM.*

Realizar una llamada de emergencia

- En el modo de espera, ingrese 112 (el número de emergencia internacional) y oprima .

Ver los números de emergencia locales

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Nros especiales > Nros. emergencia.

Contactos

Puede guardar nombres, números e información personal en Contactos. La información se puede guardar en la memoria del teléfono o en la tarjeta SIM.

Contactos predeterminados

Puede elegir qué información de contactos se mostrará como predeterminada. Si se selecciona Contactos tel como predeterminados, sus contactos mostrarán toda la información guardada en Contactos. Si selecciona Contactos SIM como predeterminados, los contactos mostrarán los nombres y números guardados en la tarjeta SIM.

Seleccionar los contactos predeterminados

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Contactos predet.
3 Seleccione una opción.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Contactos del teléfono

Los contactos del teléfono pueden contener nombres, números telefónicos e información personal. Éstos se guardan en la memoria del teléfono.

Agregar un contacto del teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Agregar.
3 Ingrese el nombre y seleccione Aceptar.
4 Desplácese a Nuevo número: y seleccione Agregar.
5 Ingrese el número y seleccione Aceptar.
6 Seleccione un tipo de número.
7 Desplácese entre las fichas y seleccione los campos a los que desea agregar información.
8 Seleccione Guard.

Llamar a contactos

Llamar a un contacto del teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a un contacto y oprima .

Ir directamente a la lista de contactos

- En el modo de espera mantenga oprimida 2 – 9.

Llamar con búsqueda Smart

1 En el modo de espera oprima 0 + a 9 para ingresar el nombre de un contacto o un número telefónico. Todos los ingresos que coincidan con la secuencia de dígitos o letras aparecen en una lista.
2 Desplácese a un contacto o número telefónico y oprima .

Activar o desactivar la búsqueda Smart

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Búsqueda Smart.
2 Seleccione una opción.

Edición de contactos

Agregar información a un contacto del teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a un contacto y seleccione Opciones > Editar contacto.
3 Desplácese entre las fichas y seleccione Agregar o Editar.
4 Seleccione una opción y un elemento que desee agregar o editar.
5 Seleccione Guard.

Si su suscripción admite el servicio de Identificación de la línea de llamada (CLI), puede asignar timbres e imágenes personales a los contactos.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Copiar nombres y números en los contactos del teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Copiar desde SIM.
3 Seleccione una opción.

Copiar nombres y números en la tarjeta SIM

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Copiar en SIM.
3 Seleccione una opción.

! *Al copiar todos los contactos desde el teléfono a la tarjeta SIM, se reemplazará toda la información existente en la tarjeta SIM.*

Guardar en forma automática nombres y números telefónicos en la tarjeta SIM

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Grabar auto en SIM.
3 Seleccione una opción.

Guardar contactos en una tarjeta de memoria

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Resp. en tarj. mem.

Contactos SIM

Los contactos SIM sólo pueden contener nombres y números. Éstos se guardan en la tarjeta SIM.

Agregar un contacto SIM

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Agregar.
3 Ingrese el nombre y seleccione Aceptar.
4 Ingrese el número y seleccione Aceptar.
5 Si se encuentra disponible, seleccione una opción de número y agregue más información.
6 Seleccione Guard.

Llamar a un contacto SIM

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a un contacto y oprima .

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Eliminación de contactos

Eliminar todos los contactos

1. En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2. Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Elim todos contact.
3. Seleccione una opción.

Estado de la memoria

La cantidad de contactos que puede guardar en el teléfono o en la tarjeta SIM depende de la memoria disponible.

Ver el estado de la memoria

1. En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2. Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Avanzado > Estado memoria.

Sincronización de los contactos

Sony Ericsson PC Suite está diseñado para utilizarse con los siguientes programas:

- Windows Contact (Administrador de contactos de Vista)
- Windows Calendar (Calendario de Vista)
- Microsoft Outlook 2007
- Microsoft Outlook 2003
- Microsoft Outlook 2002
- Microsoft Outlook 2000
- Lotus Notes™ 7
- Lotus Notes 6.5
- Lotus Notes 6
- Lotus Notes 5
- Libreta de direcciones de Windows (Outlook Express)
- Administrador de contactos y calendario de propiedad de Sony Ericsson PC Suite Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 57.

Grupos

Puede crear un grupo de números telefónicos y direcciones de email desde Contactos tel al cual enviar mensajes. Consulte *Mensajería* en la página 33. También puede utilizar grupos (con números telefónicos) cuando cree listas de personas aceptadas.

Crear un grupo de números y de direcciones de email

1. En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2. Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Grupos.
3. Desplácese a Nuevo grupo y seleccione Agregar.
4. Escriba un nombre para el grupo y seleccione Continuar.
5. Desplácese a Nuevo y seleccione Agregar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

6 Para cada número telefónico o dirección de email de contacto que desee marcar, desplácese hasta él y seleccione Marcar.
7 Seleccione Continuar > Listo.

Lista de llamadas

Puede ver información acerca de las llamadas recientes.

Llamar a un número de la lista de llamadas

1 En el modo de espera oprima y desplácese hasta una ficha.
2 Desplácese a un nombre o número y oprima .

Agregar un número de la lista de llamadas a los contactos

1 En el modo de espera oprima y desplácese hasta una ficha.
2 Desplácese hasta el número y seleccione Guardar.
3 Seleccione Nuevo contacto para crear un nuevo contacto o seleccionar uno existente al que desee agregar el número.

Marcación rápida

La marcación rápida le permite seleccionar nueve contactos a los que podrá llamar rápidamente. Los contactos se pueden guardar en las posiciones 1 a 9.

Agregar contactos a los números de marcación rápida

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Marcación rápida.
3 Desplácese hasta un número de posición y seleccione Agregar.
4 Seleccione un contacto.

Marcar rápido

- En el modo de espera, ingrese el número de posición y oprima .

Buzón de voz

Si su suscripción incluye un servicio de contestación, las personas que llaman pueden dejar mensajes de voz cuando usted no pueda contestar las llamadas.

Ingresar su número de buzón de voz

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Núm buzón de voz.
2 Ingrese el número y seleccione Aceptar.

Llamar al servicio de buzón de voz

- En el modo de espera, mantenga oprimida 1.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Control de voz

Mediante la creación de comandos de voz puede:

- Marcar por voz: llamar a alguien diciendo su nombre.
- Contestar y rechazar llamadas cuando utiliza un manos libres.

Grabar un comando de voz con la marcación por voz

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Control de voz > Marcación por voz > Activar.
2 Seleccione Sí > Nvo comando voz y seleccione un contacto. Si el contacto tiene más de un número, seleccione el número al que desea agregarle el comando de voz.
3 Grabe un comando de voz, por ejemplo, “celular de Juan”.
4 Siga las instrucciones que aparecen. Espere el tono y diga el comando que desea grabar. El teléfono reproduce el comando de voz para que lo escuche.
5 Si la grabación suena bien, seleccione Sí. En caso contrario, seleccione No y repita los pasos 3 y 4.

! *Los comandos de voz sólo se guardan en la memoria del teléfono. No se pueden usar en otro teléfono.*

Marcación por voz

Puede escuchar el nombre que grabó para el contacto cuando reciba una llamada de ese contacto.

Marcar por voz

1 En el modo de espera, mantenga oprimida una tecla de volumen.
2 Espere el tono y diga un nombre que esté grabado, por ejemplo, “celular de Juan”. El teléfono reproduce el nombre y establece la llamada.

Contestación por voz

Cuando utiliza un manos libres, puede contestar o rechazar llamadas entrantes con la voz.

Activar la contestación por voz y grabar comandos de contestación por voz

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Control de voz > Contestar por voz > Activar.
2 Siga las instrucciones que aparecen y seleccione Contin. Espere el tono y diga “Contestar” u otra palabra.
3 Seleccione Sí para aceptar o No para una nueva grabación.
4 Siga las instrucciones que aparecen y seleccione Contin. Espere el tono y diga “Ocupado” u otra palabra.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

5 Seleccione Sí para aceptar o No para una nueva grabación.
6 Siga las instrucciones que aparecen y seleccione Contin.
7 Seleccione dónde se activará la contestación por voz.

Contestar una llamada mediante comandos de voz

- Diga “Contestar”.

Rechazar una llamada mediante comandos de voz

- Diga “Ocupado”.

Reenviar llamadas

Puede reenviar llamadas, por ejemplo, a un servicio de contestación.

Cuando se usa Restringir llamadas, algunas opciones para reenviar llamadas no están disponibles. Consulte Marcación restringida en la página 32.

Reenviar llamadas

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Desviar llamadas.
2 Seleccione un tipo de llamada y una opción de reenvío.
3 Seleccione Activar.
4 Ingrese el número al cual desea reenviar las llamadas y seleccione Aceptar.

Más de una llamada

Puede manejar más de una llamada a la vez. Por ejemplo, puede retener una llamada actual, mientras realiza o contesta una segunda llamada. También puede alternar entre ambas llamadas. No puede contestar una tercera llamada antes de finalizar una de las primeras dos llamadas.

Llamada en espera

Cuando se utiliza la llamada en espera, escuchará un bip continuo si recibe una segunda llamada.

Activar la llamada en espera

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Administrar llamadas > Llamad. en espera > Activar.

Realizar una segunda llamada

1 Durante la llamada, seleccione Opciones > Retener llamada. Esto retiene la llamada en curso.
2 Seleccione Opciones > Agregar llamada.
3 Ingrese el número al que desea llamar y oprima .

Contestar una segunda llamada

- Durante la llamada, oprima . Esto retiene la llamada en curso.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Rechazar una segunda llamada

- Durante la llamada, oprima y continúe con la llamada en curso.

Finalizar una llamada en curso y contestar una segunda llamada

- Durante la llamada, seleccione Reempl llam activ.

Manejo de dos llamadas de voz

Puede tener llamadas en curso y retenidas al mismo tiempo.

Alternar entre dos llamadas

- Durante la llamada, oprima .

Enlazar dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione Opciones > Enlazar llamadas.

Conectar dos llamadas

- Durante la llamada, seleccione Opciones > Transferir llam. Se le desconectará de ambas llamadas.

Finalizar una llamada en curso y volver a la llamada retenida

- Primero oprima y luego .

Llamadas de conferencia

Con una llamada de conferencia, puede tener una conversación conjunta con hasta cinco personas.

Agregar a un nuevo interlocutor

1. Durante la llamada, seleccione Opciones > Retener llamada. Esto retiene las llamadas enlazadas.
2. Seleccione Opciones > Agregar llamada.
3. Ingrese el número al que desea llamar y oprima .
4. Seleccione Opciones > Enlazar llamadas para agregar el nuevo interlocutor.
5. Repita este procedimiento para agregar a más interlocutores.

Desconectar a un interlocutor

1. Seleccione Opciones > Desc interlocutor.
2. Seleccione el interlocutor que desea desconectar.

Sostener una conversación privada

1. Durante la llamada, seleccione Opciones > Hablar con y seleccione el interlocutor con el cual desea hablar.
2. Para reanudar la llamada de conferencia, seleccione Opciones > Enlazar llamadas.

Mis números

Puede ver, agregar y editar sus propios números telefónicos.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Revisar sus números telefónicos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese a Nuevo contacto y seleccione Opciones > Nros especiales > Mis números.
3 Seleccione una opción.

Marcación restringida

Puede restringir llamadas salientes y entrantes. Se requiere una contraseña de su proveedor de servicios.

Si reenvía las llamadas entrantes, no podrá usar algunas opciones de restricción de llamadas.

Opciones de la restricción de llamadas

Las opciones estándar son:

- Todas salientes: todas las llamadas salientes
- Internac salientes: todas las llamadas internacionales salientes
- Internac sal roam: todas las llamadas internacionales salientes, excepto a su país
- Todas entrantes: todas las llamadas entrantes
- Entrante en roaming: todas las llamadas entrantes si está en el extranjero

Restringir llamadas

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Llams > Administrar llamadas > Restringir llamadas.
2 Seleccione una opción.
3 Seleccione Activar.
4 Ingrese la contraseña y seleccione Aceptar.

Duración y costo de la llamada

Durante una llamada, se muestra la duración de la misma. Puede revisar la duración de su última llamada, las llamadas salientes y el tiempo total de sus llamadas.

Verificar la duración de la llamada

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Tiempo y costo > Temporiz llamada.

Mostrar u ocultar su número telefónico

Puede decidir si mostrar u ocultar su número telefónico cuando realiza una llamada.

Ocultar el número telefónico

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Llamadas > Mostrar/ocultar nro.
2 Seleccione Ocultar número.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Mensajería

Recepción y guardado de mensajes

Se le informa cuando recibe un mensaje. Los mensajes se guardan automáticamente en la memoria del teléfono. Cuando la memoria del teléfono está llena, puede eliminar mensajes o guardarlos en una tarjeta de memoria o en la tarjeta SIM.

Guardar un mensaje en una tarjeta de memoria

- En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > General > Guardar en > Tarjeta memoria.

Guardar un mensaje en la tarjeta SIM

1. En el modo de espera, seleccione Menú > Mensajes y seleccione una carpeta.
2. Desplácese a un mensaje y seleccione Opciones > Guardar mensaje.

Ver un mensaje desde la bandeja de entrada

1. En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Bandeja entrada.
2. Desplácese al mensaje y seleccione Ver.

Mensajes de texto

Los mensajes de texto pueden contener imágenes simples, efectos sonoros, animaciones y melodías.

Antes de usar la mensajería

Debe tener un número de centro de servicio. Su proveedor de servicios suministra el número, que por lo general se guarda en la tarjeta SIM. Si el número del centro de servicio no está guardado en la tarjeta SIM, debe ingresarlo usted mismo.

Ingresar un número del centro de servicio

1. En el modo de espera, seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje de texto y desplácese a Centro de servicio. El número aparece si está guardado en la tarjeta SIM.
2. Si no aparece ningún número, seleccione Editar.
3. Desplácese a Nvo centro de serv y seleccione Agregar.
4. Ingrese el número, incluyendo el signo internacional “+” y el código de país.
5. Seleccione Guard.

Escribir y enviar un mensaje de texto

1. En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje de texto.
2. Escriba el mensaje y seleccione Continuar > Buscar Contactos.
3. Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

! *Si envía un mensaje de texto a un grupo, se le cobra por cada miembro. Consulte Grupos en la página 27.*

Copiar y pegar texto en un mensaje de texto

1 Cuando escribe el mensaje, seleccione Opciones > Copiar y pegar.
2 Seleccione Copiar todo o Marcar y copiar. Desplácese al texto en el mensaje y márquelo.
3 Seleccione Opciones > Copiar y pegar > Pegar.

Agregar un elemento a un mensaje de texto

1 Cuando escribe el mensaje, seleccione Opciones > Agregar elemento.
2 Seleccione una opción y un elemento.

Llamar a un número de un mensaje de texto

- Cuando vea el mensaje, desplácese al número telefónico y oprima .

Activar mensajes largos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje de texto.
2 Seleccione Long máx del msj > Máx. disponible.

Mensajes con imagen

Los mensajes con imagen pueden contener texto, imágenes, diapositivas, grabaciones de sonido, videoclips, firmas y datos adjuntos. Puede enviar mensajes con imagen a un teléfono o a una dirección de email.

Antes de usar la mensajería con imagen
Debe configurar un perfil MMS y la dirección de su servidor de mensajes. Si no existe un perfil de MMS o servidor de mensajes, puede recibir en forma automática todos los ajustes desde su operador de red o desde *www.sonyericsson.com/support*.

Seleccionar un perfil MMS

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Msj con imagen > Perfil MMS.
2 Seleccione un perfil.

Configurar la dirección del servidor de mensajes

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Msj con imagen.
2 Desplácese a Perfil MMS y seleccione Editar.
3 Seleccione Opciones > Editar.
4 Desplácese a Servidor de msjs y seleccione Editar.
5 Ingrese la dirección y seleccione Aceptar > Guard.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Crear y enviar un mensaje con imagen

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Msj con imagen.
2 Ingrese el texto. Para agregar elementos al mensaje, oprima ⊕, desplace ◐ y seleccione un elemento.
3 Seleccione Continuar > Buscar Contactos.
4 Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

Recepción de mensajes con imagen

Puede seleccionar la forma de descargar los mensajes con imagen. Las opciones estándar cuando descarga mensajes con imagen son:

- Siempre: descarga automática.
- Pregun roaming: preguntar para descargar cuando no esté en la red local.
- Nunca en roam.: no descargar cuando no esté en la red local.
- Preguntar siempre: preguntar para descargar.
- Desactivar: los nuevos mensajes aparecen en la Bandeja entrada.

Definir la descarga automática

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Msj con imagen > Descarga autom.
2 Seleccione una opción.

Opciones de mensaje

Puede configurar opciones estándar para todos los mensajes o escoger ajustes específicos cada vez que envíe un mensaje.

Configurar opciones de mensaje de texto

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Mensaje de texto.
2 Desplácese a una opción y seleccione Editar.

Configurar opciones de mensaje con imagen

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Msj con imagen.
2 Desplácese a una opción y seleccione Editar.

Configurar opciones de mensaje para un mensaje específico

1 Cuando el mensaje está listo y se ha seleccionado el destinatario, seleccione Opciones > Avanzado.
2 Desplácese a una opción y seleccione Editar.

Mensajes de voz

Puede enviar y recibir una grabación de sonido como mensaje de voz.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

El remitente y el destinatario deben tener una suscripción que admita mensajes con imagen.

Grabar y enviar un mensaje de voz

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Escribir nuevo > Mensaje de voz.
2 Grabe el mensaje y seleccione Detener > Enviar > Buscar Contactos.
3 Seleccione un destinatario y seleccione Enviar.

Email

Puede usar funciones de email estándar y la dirección de email de su computadora en el teléfono.

Antes de usar el email

Puede usar el asistente de configuración para verificar si las configuraciones están disponibles para la cuenta de email o si puede ingresarlas manualmente. También puede recibir las configuraciones en *www.sonyericsson.com/support*.

Crear una cuenta de email

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Cuentas.
2 Desplácese a Nueva cuenta y seleccione Agregar.

Si ingresa manualmente los ajustes, puede comunicarse con el proveedor de email para obtener más información. Un proveedor de email puede ser la empresa que le proporciona su dirección de email.

Escribir y enviar un email

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Escribir nuevo.
2 Seleccione Agregar > Ingresar dir. email. Ingrese la dirección de email y seleccione Aceptar.
3 Para agregar más destinatarios, desplácese a Para: y seleccione Editar.
4 Desplácese a una opción y seleccione Agregar > Ingresar dir. email. Ingrese la dirección de email y seleccione Aceptar. Cuando esté listo, seleccione Listo.
5 Seleccione Editar e ingrese un asunto. Seleccione Aceptar.
6 Seleccione Editar y escriba el texto. Seleccione Aceptar.
7 Seleccione Agregar y elija un archivo que desee adjuntar.
8 Seleccione Contin. > Enviar.

Recibir y leer un email

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada > Opciones > Verif. email nuevo.
2 Desplácese al mensaje y seleccione Ver.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Guardar un email

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada.
2 Desplácese al mensaje y seleccione Ver > Opciones > Guardar mensaje.

Responder a un email

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Bandeja entrada.
2 Desplácese al mensaje y seleccione Opciones > Respond.
3 Escriba la respuesta y seleccione Aceptar.
4 Seleccione Contin. > Enviar.

Ver datos adjuntos de un email

- Cuando ve el mensaje, seleccione Opciones > Datos adjuntos > Usar > Ver.

Guardar datos adjuntos de un email

- Cuando ve el mensaje, seleccione Opciones > Datos adjuntos > Usar > Guard.

Sincronización de email

Los email se pueden sincronizar con un servidor Microsoft Exchange (Microsoft® Outlook®). Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 57.

Cuenta activa de email

Si tiene varias cuentas de email, puede cambiar la que está activa.

Cambiar la cuenta de email activa

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Cuentas.
2 Seleccione una cuenta.

Email push

Puede recibir una notificación en el teléfono desde el servidor de email indicando que tiene nuevos email.

Activar la notificación de email push

- En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Email > Ajustes > Email push.

Mis amigos

Puede conectarse e iniciar sesión en el servidor Mis amigos para comunicarse en línea con mensajes de chat.

Antes de usar Mis amigos

Si no existen ajustes en su teléfono, necesita ingresar ajustes del servidor. El proveedor de servicios le puede proporcionar información acerca de los ajustes estándar como:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Dirección del servidor
- Perfil de Internet

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Ingresar ajustes del servidor Mis amigos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > Configur.
2 Desplácese a un ajuste y seleccione Agregar.

Conectarse al servidor Mis amigos

- En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > Inic. sesión.

Desconectarse del servidor Mis amigos

- Seleccione Opciones > Cerrar sesión.

Agregar un contacto de chat

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Contactos.
2 Seleccione Opciones > Agregar contacto.

Enviar un mensaje de chat

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Contactos.
2 Desplácese a un contacto y seleccione Chat.
3 Escriba el mensaje y seleccione Enviar.

Estado

Puede mostrar su estado, por ejemplo, Contento u Ocupado, sólo a sus contactos. También puede mostrar su estado a todos los usuarios del servidor Mis amigos.

Mostrar mi estado

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > Opciones > Ajustes > Mostrar mi estado.
2 Seleccione una opción.

Actualizar su propio estado

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Contactos.
2 Edite la información.
3 Seleccione Opciones > Guard.

Grupo de chat

Su proveedor de servicios puede iniciar un grupo de chat, mediante un usuario individual de Mis amigos o a través de usted. Puede guardar grupos de chat al guardar una invitación de chat o buscar un grupo de chat específico.

Crear un grupo de chat

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Grupos de chat.
2 Seleccione Opciones > Agreg grupo chat > Nuevo grupo chat.
3 Seleccione a quien desea invitar desde su lista de contactos y seleccione Contin.
4 Ingrese un texto breve de invitación y seleccione Contin. > Enviar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Agregar un grupo de chat

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Grupos de chat > Opciones > Agreg grupo chat.
2 Seleccione una opción.

El historial de conversación se guarda entre la desconexión y cuando se vuelve a conectar para permitirle volver a mensajes de chat de conversaciones anteriores.

Guardar una conversación

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Mis amigos > ficha Conversaciones.
2 Ingrese a una conversación.
3 Seleccione Opciones > Avanzadas > Guardar convers.

Información de área y celda

La información de área y de celda son mensajes de texto, por ejemplo, informes del tráfico local que se envían a todos los abonados dentro de un área determinada de una red.

Activar la información de área

1 En el modo de espera seleccione Menú > Mensajes > Ajustes > Info de área.
2 Desplácese a Recepción y seleccione Editar > Activado.

Imágenes

Cámara y grabadora de video

Puede tomar fotografías y grabar videoclips para guardarlos, verlos o enviarlos. Puede buscar las imágenes y los videoclips guardados en Medios > Foto > Álbum cám. y Admin. de archivos.

Teclas del visor y la cámara

1	Brillo
2	Tomar fotografías/Grabar video

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Uso de la cámara

Activar la cámara

- En el modo de espera, seleccione Menú > Cámara.

Tomar una fotografía

1. Active la cámara y pulse ◉ o ◉ para desplazarse a .
2. Oprima la tecla de navegación central para tomar una fotografía.
3. La imagen se guarda en forma automática en la tarjeta de memoria.

No grabe con una fuente de luz intensa en el fondo. Use un soporte o el temporizador para evitar una imagen borrosa.

Grabar un videoclip

1. Active la cámara y pulse ◉ o ◉ para desplazarse a .
2. Oprima la tecla de navegación central para iniciar la grabación.

Detener la grabación

1. Oprima la tecla de navegación central.
2. El videoclip se guarda en forma automática en la tarjeta de memoria.

Usar el zoom

- Oprima ◉ o ◉ para acercar o alejar.

Cuando tome una fotografía, el zoom sólo estará disponible en el modo VGA.

Ajustar el brillo

- Oprima ▲ o ▼ para ajustar el brillo.

Ver imágenes y videoclips

1. Active la cámara.
2. Seleccione Opciones > Ver todo.
3. Para ver un videoclip, oprima la tecla de navegación central.

Mejorar una imagen con Ajuste fotográfico

1. Active la cámara y pulse ◉ o ◉ para desplazarse a .
2. Asegúrese de que Revisar esté ajustado en Activar. Seleccione Opciones y desplácese hasta Revisar > Activar.
3. Tome una foto.
4. Durante la revisión, seleccione Opciones > Ajuste fotográfico.

También puede usar el Ajuste fotográfico en fotos que tomó anteriormente. Cuando visualice una imagen, seleccione Opciones > Ajuste fotográfico*.*

Iconos y ajustes de la cámara

Los iconos que aparecen en la pantalla informan cual es el ajuste actual. Hay más ajustes de la cámara disponibles en Opcns.

Cambiar los ajustes

- Active la cámara y seleccione Opcns.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Atajos de la cámara

Tecla	Atajo
◀ ▲	Zoom
▲ ▼	Brillo
1	Cámara: Modo de captura Video: Duración del video
3	Temporizador
2	Modo nocturno
0 +	Guía de teclas de cámara

Transferencia de imágenes

Transferencia hacia y desde la computadora

Puede usar la tecnología inalámbrica Bluetooth™ y el cable USB para transferir imágenes y videoclips entre la computadora y el teléfono. Consulte *Tecnología inalámbrica Bluetooth™* en la página 54 y *Transferencia de contenido hacia y desde una computadora* en la página 17 para obtener más información.

Puede ver, mejorar y organizar sus imágenes y videoclips en la computadora al instalar *Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition.* Se incluye en el CD que viene con el teléfono y está disponible para descargarlo en *www.sonyericsson.com/support*.

Blog de imágenes y videos

Un blog es una página Web personal. Si la suscripción admite este servicio, puede enviar imágenes o videoclips a un blog.

! *Los servicios de Web pueden requerir un acuerdo de licencia separado entre usted y el proveedor de servicios. Podrían aplicarse regulaciones y cobros adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicio.*

Enviar imágenes de la cámara a un blog

1. En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Foto > Álbum cám.
2. Desplácese a un mes y a una imagen. Seleccione Ver.
3. Seleccione Opciones > Enviar > Al blog.
4. Ingrese un título y el texto, y seleccione Aceptar.
5. Seleccione Public.

Enviar videoclips a un blog

1. En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Video.
2. Desplácese a un videoclip.
3. Seleccione Opciones > Enviar > Al blog.
4. Ingrese un título y el texto, y seleccione Aceptar.
5. Seleccione Public.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Ir a una dirección de blog desde los contactos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Contactos.
2 Desplácese hasta un contacto y seleccione una dirección Web.
3 Seleccione Ir a.

Imágenes

Puede ver y etiquetar las imágenes en Medios.

Ver imágenes en una presentación de diapositivas

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Foto > Álbum cám.
2 Desplácese a un mes y a una imagen. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opciones > Presentación.
4 Seleccione un estado de ánimo.

Desactivar la información de ubicación para las imágenes

- En el modo de espera seleccione Menú > Cámara > Opciones > Agregar posición > Desactivado.

Etiquetas fotográficas

Puede ponerle etiquetas a las imágenes para ordenarlas por categorías. Las etiquetas se guardan en Etiquetas de fotos.

Etiquetar imágenes

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Foto > Álbum cám.
2 Desplácese a un mes y a una imagen. Seleccione Ver.
3 Oprima ◉ y desplácese hasta una etiqueta.
4 Oprima la tecla de navegación central.
5 Para cada imagen que desee etiquetar, use ◀ o ▶ para desplazarse a la imagen y oprima la tecla de navegación central.

Crear una nueva etiqueta fotográfica

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Foto > Álbum cám.
2 Desplácese hasta un mes y una imagen. Seleccione Ver.
3 Oprima ◉ y seleccione Opciones > Nueva etiqueta.
4 Ingrese un nombre y seleccione Aceptar.
5 Seleccione un icono.
6 Oprima la tecla de navegación central para etiquetar la fotografía.

Uso de imágenes

Puede agregar una imagen a un contacto, usarla durante el inicio del teléfono o como protector de pantalla.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Usar imágenes

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Foto > Álbum cám.
2 Desplácese a un mes y a una imagen. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opciones > Usar como.
4 Seleccione una opción.

PhotoDJ™ y VideoDJ™

Puede editar imágenes y videoclips.

Editar y guardar una imagen

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Foto > Álbum cám.
2 Desplácese hasta un mes y una imagen. Seleccione Ver.
3 Seleccione Opciones > Edit. c/ PhotoDJ™.
4 Edite la imagen.
5 Seleccione Opciones > Guardar imagen.

Editar y guardar un videoclip

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos > Videos.
2 Desplácese a un videoclip y seleccione Opciones > Edit en VideoDJ™.
3 Edite el videoclip.
4 Seleccione Opciones > Guard.

Recortar un videoclip

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos > Videos.
2 Desplácese a un videoclip y seleccione Opciones > Edit en VideoDJ™ > Editar > Recortar.
3 Seleccione Definir para definir el punto de inicio y seleccione Inicio.
4 Seleccione Definir para definir el punto de término y seleccione Final.
5 Seleccione Recortar > Opciones > Guardar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Internet

Comenzar a explorar

1 En el modo de espera seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opciones > Ir a.
3 Seleccione una opción.

! *Si su conexión a Internet no funciona, consulte Ajustes en la página 54 o comuníquese con el operador.*

Salir del explorador

- Cuando explora Internet, seleccione Opciones > Salir explorador.

Favoritos

Puede crear o editar favoritos como vínculos rápidos a sus páginas Web favoritas.

Crear un favorito

1 Cuando explora Internet, seleccione Opciones > Herramientas > Agregar favorito.
2 Ingrese un título y una dirección. Seleccione Guard.

Seleccionar un favorito

1 En el modo de espera seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opciones > Ir a > Favoritos.
3 Desplácese a un favorito y seleccione Ir a.

Páginas del historial

Puede ver las páginas Web que ha explorado.

Ver páginas del historial

- En el modo de espera seleccione Menú > Internet > Opciones > Ir a > Historial.

Usar recorrido y zoom en una página Web

1 Cuando explore Internet, oprima #⌴♫.
2 Use la tecla de navegación para mover el marco.
3 Oprima Zoom.
4 Para volver a la función de recorrido, oprima #⌴♫.

! *Para usar recorrido y zoom debe desactivar Smart-fit:* Opciones > Avanzado > Smart-Fit > Desactivado*.*

Atajos del teclado para Internet

Puede utilizar el teclado para ir directamente a una función del explorador de Internet.

Seleccionar atajos del teclado para Internet

1 En el modo de espera seleccione Menú > Internet.
2 Seleccione Opciones > Avanzado > Modo del teclado > Atajos.

Realizar una llamada mientras explora

- Cuando explora Internet, oprima .

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Guardar una imagen de una página Web

1 Cuando explora Internet, seleccione Opciones > Herramientas > Guardar imagen.
2 Seleccione una imagen.

Buscar texto en una página Web

1 Cuando explore Internet, seleccione Opciones > Herramientas > Buscar página.
2 Escriba el texto y oprima Buscar.

Enviar un enlace

1 Cuando explora Internet, seleccione Opciones > Herramientas > Enviar enlace.
2 Seleccione un método de transferencia.

! *Asegúrese de que el dispositivo receptor admita el método de transferencia que selecciona.*

Seguridad de Internet y certificados

El teléfono admite exploración segura. Algunos servicios de Internet, como servicios bancarios, requieren certificados en el teléfono. El teléfono ya puede contener certificados cuando lo adquiere o puede descargar certificados nuevos.

Ver certificados en el teléfono

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Certificados.

Vínculos Web

A través de los vínculos Web, puede suscribirse a contenido actualizado con frecuencia y descargarlo, como noticias, podcasts o fotos.

Agregar nuevos vínculos para una página Web

1 Cuando explore una página en Internet que tiene vínculos Web (indicado con el icono), seleccione Opciones > Vínculos Web.
2 Para cada vínculo que desee agregar, desplácese a dicho vínculo y seleccione Marcar.
3 Seleccione Opciones > Continuar.

Descargar contenido mediante vínculos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Vínculos Web.
2 Desplácese a un vínculo y seleccione Ver o ►.
3 Seleccione el encabezado que desea expandir.
4 Seleccione un icono según el contenido: para abrir una página Web, para descargar un podcast de audio, para descargar un podcast de video o para descargar una foto.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Con los vínculos, también puede suscribirse a contenido y descargarlo en una computadora a través de Sony Ericsson Media Manager. Luego, puede transferir el contenido al teléfono. Consulte Transferencia de contenido hacia y desde una computadora en la página 17.

Actualización de vínculos Web

Puede actualizar manualmente los vínculos. Cuando las actualizaciones estén disponibles, en la pantalla verá .

Actualizar vínculos Web manualmente

1. En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Vínculos Web.
2. Desplácese a un vínculo y seleccione Opciones > Actualizar.
3. Seleccione una opción.

Podcasts

Los podcasts son archivos, por ejemplo, programas de radio o contenido de video, que puede descargar y reproducir. Usted se suscribe a podcasts y los descarga a través de vínculos Web.

Acceder a podcasts de audio

- En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Música > Podcasts.

Acceder a podcasts de video

- En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Video > Podcasts.

Vínculos de foto

Puede suscribirse a vínculos de foto y descargarlas. Para comenzar a usar vínculos de fotos, consulte *Vínculos Web* en la página 45.

Acceder a vínculos de foto

- En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Foto > Vínculos foto.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

GPS

El teléfono está equipado con un receptor GPS que utiliza señales de satélite para calcular su ubicación.

Algunas funciones del GPS necesitan Internet.

Uso del GPS

Asegúrese de tener una vista despejada del cielo cuando utilice funciones que requieran que el receptor GPS busque su ubicación. Si no se encuentra su ubicación en unos minutos, muévase a otra posición. Para facilitar la búsqueda, quédese quieto y no cubra la antena del GPS.

GPS asistido

Con el GPS asistido (A-GPS) calcular la posición toma menos tiempo.

Para obtener mayor información, consulte a su operador de red.

Google Maps™ para teléfonos móviles

Google Maps™ le permite ver mapas e imágenes satelitales, buscar ubicaciones y calcular rutas.

Usar Google Maps

- En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Google Maps.

Ver la ayuda de Google Maps

- Cuando utilice Google Maps, seleccione Opciones > Ayuda.

Indicaciones durante la conducción

Wayfinder Navigator™ lo guía a su destino a través de instrucciones por voz. Con el teléfono se incluye una versión de prueba de tres meses de Wayfinder Navigator.

Sony Ericsson no garantiza la exactitud de ninguno de los servicios de dirección incluidos, entre otros, los servicios de navegación vuelta a vuelta.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Iniciar Wayfinder Navigator

- En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Navegación.

Otras funciones GPS

Guardar ubicaciones

Todas las ubicaciones guardadas se encuentran en Mis favoritos.

Guardar la ubicación actual

1. En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Mis favoritos > Agregar nuevo lugar.
2. Seleccione Editar e ingrese el título. Seleccione Aceptar.
3. Desplácese a Descripción: y seleccione Agregar. Ingrese la descripción y seleccione Aceptar.
4. Desplácese a Posición: y seleccione Agregar > Posición actual.

Ver una ubicación guardada

1. En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Mis favoritos.
2. Desplácese a una ubicación y seleccione Ir a.

Cuando utilice Google Maps puede oprimir (*a/A) *para acceder a sus favoritos.*

Información de estado

Cuando se encuentra su ubicación, puede ver los satélites disponibles y puede obtener información acerca de la velocidad y altitud actual.

Ver estado del GPS

1. En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Información estado.
2. Desplácese entre las fichas.

Solicitudes de ubicación

Puede que servicios externos soliciten su ubicación.

Cambiar el permiso para los servicios externos

1. En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Ajustes > Permiso.
2. Seleccione una opción.

Apague el GPS

El receptor GPS se apaga automáticamente cuando deja de utilizarlo. También puede apagarlo manualmente. Esto le permite ahorrar batería cuando utilice funciones que no requieren que el receptor GPS busque su ubicación.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Encender o apagar manualmente el GPS

1 En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Ajustes.
2 Seleccione una opción.

Tracker

Tracker es una aplicación deportiva basada en el GPS que le permite llevar un registro de su velocidad, distancia, ruta y consumo de energía durante el entrenamiento.

! *La información que entrega la aplicación Tracker es aproximada. Sony Ericsson no otorga ningún tipo de garantía respecto de la precisión de la aplicación Tracker. Toda inquietud seria acerca de salud y estado físico se debe derivar a un profesional de la salud.*

Puede determinar el entrenamiento según la cantidad de tiempo que desea entrenar o la distancia que desea recorrer. También puede utilizar como base una ruta de entrenamiento anterior con datos GPS.

Iniciar una sesión de entrenamiento

1 En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Seguimiento > Iniciar entrenamiento.
2 Seleccione un tipo de entrenamiento.
3 Desplácese hasta un elemento, seleccione Editar e ingrese los datos.
4 Seleccione Listo para guardar.
5 Seleccione Iniciar para comenzar el entrenamiento.

Comparar resultados durante el entrenamiento

1 En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Seguimiento > Iniciar entrenamiento.
2 Seleccione Basado en la ruta.
3 Desplácese hasta Ruta:, seleccione Editar y una ruta.
4 Desplácese a Comparar en vivo y seleccione Editar.
5 Desplácese hasta el resultado con el que realizará la comparación y seleccione Comparar.
6 Seleccione Listo y luego Iniciar.

! *Para poder realizar la comparación, debe haber guardado una ruta anteriormente.*

Alternar entre las vistas de entrenamiento

- Durante una sesión de entrenamiento, oprima ◀ o ▶ para ver información sobre la duración del entrenamiento, el avance y la comparación con una sesión anterior.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Finalizar manualmente una sesión de entrenamiento

- Durante una sesión de entrenamiento, seleccione Pausa > Finaliz.

Resultados

El resultado del entrenamiento se muestra después de que termina la sesión. En cualquier momento puede acceder a resultados anteriores y compararlos, en caso de que tengan datos GPS.

Ver el resultado de un entrenamiento

- En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Seguimiento > Resultados. Si usó vueltas, oprima ◀ o ▶ para ver el resultado por vuelta.

Comparar resultados

1. En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Seguimiento > Resultados.
2. Desplácese a un resultado y seleccione Opciones > Comparar.
3. Seleccione un resultado para establecer la comparación.

! *Para poder realizar la comparación, debe haber guardado una ruta anteriormente.*

Consumo de energía

Para calcular y ver el consumo de energía para una sesión, primero debe configurar un perfil personal. En la vista de resultados verá el consumo de energía.

Configurar el perfil personal

1. En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Seguimiento > Ajustes > Perfil personal.
2. Seleccione un elemento, ingrese los datos y oprima Aceptar.
3. Cuando termine, seleccione Opciones > Guardar perfil.

Encender el consumo de energía

- En el modo de espera seleccione Menú > Servicio de ubicación > Seguimiento > Ajustes > Consumo de energía > Activar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Entretenimiento

Reproductor de video

Reproducir videos

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Medios y desplácese a Video.
2 Desplácese a un título y seleccione Reproducir.

Detener la reproducción de videos

- Oprima la tecla de navegación central.

Radio

! *No utilice el teléfono como radio en lugares donde está prohibido.*

Escuchar la radio

1 Conecte el manos libres al teléfono.
2 En el modo de espera seleccione Menú > Entretenimiento > Radio.

Cambiar el volumen

- Cuando la radio esté en reproducción, oprima las teclas de volumen hacia arriba o hacia abajo.

Buscar canales automáticamente

- Cuando la radio está en reproducción, seleccione Buscar.

Buscar canales en forma manual

- Cuando la radio está en reproducción oprima ▶ o ◀.

Guardado de canales

Puede guardar hasta 20 canales predefinidos.

Guardar canales

1 Cuando encuentre un canal de radio seleccione Opciones > Guard.
2 Desplácese hasta una posición y seleccione Insertar.

Seleccionar canales guardados

1 En el modo de espera seleccione Menú > Entretenimiento > Radio > Opciones > Canales.
2 Seleccione un canal de radio.

Alternar entre canales guardados

- Cuando la radio está en reproducción oprima ▲ o ▼.

Timbres y melodías

Definir un timbre

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alarmas > Timbre.
2 Busque y seleccione un timbre.

Ajustar el volumen del timbre

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alarmas > Volumen timbre.
2 Oprima ◀ o ▶ para cambiar el volumen.
3 Seleccione Guard.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Desactivar el timbre

- En el modo de espera mantenga oprimida #.

Todas las señales, excepto la alarma, se ven afectadas.

Configurar la alarma vibrante

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Sonidos y alarmas > Alarma vibrante.
2. Seleccione una opción.

MusicDJ™

Puede componer y editar sus propias melodías para usarlas como timbres. Una melodía está formada por cuatro tipos de pistas: Redobles, Graves, Acordes y Acentos. Una pista contiene una cantidad de bloques musicales. Los bloques están formados por sonidos arreglados previamente con distintas características. Los bloques están agrupados en Introducción, Verso, Coro y Pausa. Para componer una melodía, agregue bloques musicales a las pistas.

Componer una melodía

1. En el modo de espera seleccione Menú > Entretenimiento > MusicDJ™.
2. Seleccione Insert, Copiar o Pegar bloques.
3. Use ◀, ▶, ▲ o ▼ para desplazarse por los bloques.
4. Seleccione Opciones > Guardar melodía.

Grabadora

Puede grabar un memo de voz o un sonido. Los sonidos grabados también se pueden usar como timbres.

Grabar un sonido

- En el modo de espera seleccione Menú > Entretenimiento > Grabar sonido > Grabar.

Escuchar una grabación

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos.
2. Desplácese a Música y seleccione Abrir.
3. Desplácese a una grabación y seleccione Repr.

Juegos

El teléfono contiene juegos precargados. También puede descargar juegos. Los textos de ayuda están disponibles para la mayoría de los juegos.

Iniciar un juego

1. En el modo de espera seleccione Menú > Medios > Juegos.
2. Seleccione un juego.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Terminar un juego

- Oprima .

Aplicaciones

Puede descargar y ejecutar aplicaciones Java. También puede ver información o definir distintos permisos.

Antes de usar aplicaciones Java™

Si aún no tiene los ajustes de Internet en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54.

Seleccionar una aplicación Java

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2. Seleccione una aplicación.

Ver información acerca de una aplicación Java

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2. Desplácese a una aplicación y seleccione Opciones > Información.

Configurar permisos para una aplicación Java

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2. Desplácese a una aplicación y seleccione Opciones > Permisos.
3. Defina los permisos.

Tamaño de la pantalla de aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java están diseñadas para un tamaño de pantalla específico. Para obtener más información, comuníquese con el proveedor de la aplicación.

Configurar el tamaño de pantalla para una aplicación Java

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Aplicaciones.
2. Desplácese a una aplicación y seleccione Opciones > Tam. pantalla.
3. Seleccione una opción.

Perfiles de Internet para aplicaciones Java

Algunas aplicaciones Java necesitan conectarse a Internet para recibir información. La mayoría de las aplicaciones Java usan los mismos ajustes de Internet que el explorador Web.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Conectividad

Ajustes

Antes de sincronizar con un servicio de Internet, use Internet, PlayNow™, Mis amigos, Java, mensajería con imagen, email y blog de imágenes para tener los ajustes necesarios en el teléfono.

Si no se han ingresado los ajustes, puede descargarlos con el asistente de configuración o al ir a *www.sonyericsson.com/support*.

Descargar ajustes con el Asistente de configuración

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Asistente de config. > Descargar ajustes.
2 Siga las instrucciones que aparecen.

Comuníquese con su operador de red o proveedor de servicios para obtener más información.

Descargar ajustes con una computadora

1 Visite la página *www.sonyericsson.com/support*.
2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Nombre para el teléfono

Puede ingresar un nombre para el teléfono que se verá en otros dispositivos cuando use, por ejemplo, tecnología inalámbrica Bluetooth™.

Ingresar un nombre para el teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Nombre teléfono.
2 Ingrese el nombre del teléfono y seleccione Aceptar.

Tecnología inalámbrica Bluetooth™

La función Bluetooth hace posible la conexión inalámbrica a otros dispositivos Bluetooth. Por ejemplo, puede:

- Conectar dispositivos manos libres.
- Conectarse a varios dispositivos al mismo tiempo.
- Conectarse a computadoras y acceder a Internet.
- Intercambiar elementos y participar en juegos para varios participantes.

Para la comunicación Bluetooth, recomendamos un rango de hasta 10 metros (33 pies), sin objetos sólidos entre ellos.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Antes de usar la tecnología inalámbrica Bluetooth

Debe activar la función Bluetooth para comunicarse con otros dispositivos. También es posible que deba asociar el teléfono con los otros dispositivos Bluetooth.

Activar la función Bluetooth

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Activar.

! *Asegúrese de que el dispositivo con el que desea asociar el teléfono tenga la función y visibilidad Bluetooth activadas.*

Recibir un elemento

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Activar.
2. Cuando reciba un elemento, siga las instrucciones que aparecen.

Asociar el teléfono con un dispositivo

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.
2. Desplácese a Nuevo dispositivo y seleccione Agregar para buscar dispositivos disponibles.
3. Seleccione un dispositivo.
4. Ingrese una contraseña, si es necesario.

Permitir una conexión al teléfono

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Mis dispositivos.
2. Seleccione un dispositivo de la lista.
3. Seleccione Opciones > Permitir conexión.
4. Seleccione Preguntar siempre o Permitir siempre.

! *Esto es posible solamente con dispositivos que requieren acceso a un servicio seguro.*

Asociar el teléfono con un manos libres Bluetooth por primera vez

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres.
2. Desplácese a un dispositivo y seleccione Sí.
3. Ingrese una contraseña, si es necesario.

Asociar el teléfono con más de un manos libres Bluetooth

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Mi manos libres > Nvo manos libres.
2. Seleccione un dispositivo de la lista.
3. Ingrese una contraseña, si es necesario.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Ahorro de energía

Puede ahorrar energía de la batería con la función Ahorro de energía. Sólo se puede conectar con un dispositivo Bluetooth a la vez cuando use el ahorro de energía. Debe desactivar esta función si desea conectarse con más de un dispositivo Bluetooth al mismo tiempo.

Activar el ahorro de energía

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Ahorro de energía > Activar.

Transferencia de sonido hacia y desde un manos libres Bluetooth

Puede transferir el sonido hacia y desde un manos libres Bluetooth por medio de una tecla del teléfono o la tecla del manos libres.

Transferir sonido

1. En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Conectividad > Bluetooth > Manos libres > Llamada entrante.
2. Seleccione una opción. En el teléfono transfiere el sonido al teléfono. En manos libres transfiere el sonido al manos libres.

Transferir sonido durante una llamada

1. Durante una llamada, seleccione Sonido.
2. Seleccione en la lista.

Uso del cable USB

Puede conectar el teléfono a una computadora con el cable USB para transferir archivos, sincronizar y usar el teléfono como módem. Para obtener más información vaya a la sección Introducción en *www.sonyericsson.com/support*.

Antes de usar el cable USB

- Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 17.

! *Use sólo un cable USB compatible con el teléfono. No retire el cable USB del teléfono ni de la computadora durante la transferencia de archivos, ya que se puede dañar la memoria del teléfono o la tarjeta de memoria.*

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Desconectar el cable USB en forma segura

1. Haga clic con el botón derecho en el icono de disco removible en *Windows Explorer*.
2. Seleccione *Expulsar*.
3. Desconecte el cable USB cuando aparezca el siguiente mensaje en el teléfono: La sesión de almacenamiento masivo finalizó. Ya puede retirar el cable USB.

Arrastrar y soltar contenido

Puede arrastrar y soltar contenido entre el teléfono o la tarjeta de memoria y una computadora en *Microsoft Windows Explorer*.

Arrastrar y soltar contenido

1. Conecte el teléfono a la computadora mediante el cable USB.
2. **Teléfono:** Seleccione Transfer. medios. El teléfono se mantendrá activo durante la transferencia de archivos.
3. **Computadora:** Espere hasta que aparezca el icono del teléfono en *Mi computadora* y haga doble clic para abrirlo. La memoria del teléfono y la tarjeta de memoria aparecen como unidades externas. Arrastre y suelte los archivos seleccionados entre el teléfono y la computadora.

Sincronización

Puede realizar la sincronización de dos formas distintas:

- Puede usar el cable USB o la tecnología inalámbrica Bluetooth para sincronizar contactos del teléfono, compromisos, favoritos, tareas y notas con un programa de computadora como Microsoft Outlook.
- Puede sincronizar con un servicio de Internet mediante SyncML™ o un servidor Microsoft® Exchange mediante Microsoft Exchange ActiveSync. Para obtener más información vaya a la sección Introducción en *www.sonyericsson.com/support*.

Con el teléfono, use sólo uno de los métodos de sincronización al mismo tiempo.

Sincronización con una computadora

Antes de sincronizar debe instalar *Sony Ericsson PC Suite*.

El software Sony Ericsson PC Suite se incluye en el CD con el teléfono y puede descargarlo en www.sonyericsson.com/support.

Consulte *Sistemas operativos necesarios* en la página 17.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Instalar Sony Ericsson PC Suite

1 Encienda la computadora e inserte el CD. El CD se inicia automáticamente y se abre la ventana de instalación.
2 Seleccione un idioma y haga clic en *Aceptar*.
3 Haga clic en *Instalar Sony Ericsson PC suite* y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Sincronizar con PC Suite

1 **Computadora:** Inicie *PC Suite* desde *Start/Programs/Sony Ericsson/PC Suite.*
2 Siga las instrucciones en *PC Suite* para saber cómo realizar la conexión.
3 **Teléfono:** Seleccione Mod teléfono.
4 **Computadora:** Cuando se le notifique que *Sony Ericsson PC Suite* encontró el teléfono, puede comenzar la sincronización.

Para obtener detalles de uso, consulte la sección de Ayuda de Sony Ericsson PC Suite una vez que el software esté instalado en la computadora.

Sincronización mediante un servicio de Internet

Puede realizar la sincronización cuando está conectado a través de SyncML o Microsoft Exchange Active Sync. Si aún no tiene los ajustes en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54.

SyncML

Con SyncML, puede sincronizar datos remotos e información personal.

Antes de sincronizar con SyncML

Debe ingresar los ajustes para sincronización SyncML y registrar una cuenta de sincronización en línea con un proveedor de servicio. Los ajustes que se requieren son:

- Dirección servidor: URL del servidor
- Nombre base datos: base de datos con la que desea sincronizar

Ingresar los ajustes para SyncML

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese a Nueva cuenta y seleccione Agregar > SyncML.
3 Escriba un nombre para la cuenta nueva y seleccione Contin.
4 Seleccione Dirección servidor. Ingrese la información requerida y seleccione Aceptar.
5 Ingrese Nombre de usuario y Contraseña, si es necesario.
6 Desplácese a la ficha Aplicaciones y marque las aplicaciones que desea sincronizar.
7 Desplácese a la ficha Ajustes de aplicación y seleccione una aplicación.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

8 Seleccione Nombre base datos e ingrese la información necesaria.
9 Desplácese a la ficha Avanzados para ingresar ajustes adicionales para la sincronización y seleccione Guard.

Sincronizar con SyncML

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese a una cuenta y seleccione Iniciar.

Microsoft® Exchange ActiveSync
Puede acceder y sincronizar información de intercambio corporativo como email, contactos y entradas de calendario a través de Microsoft® Exchange Server con Microsoft® Exchange ActiveSync.

Para obtener más información acerca de los ajustes de sincronización, comuníquese con el administrador de TI.

Antes de sincronizar con Microsoft® Exchange ActiveSync
Debe ingresar los ajustes de Microsoft Exchange ActiveSync para acceder a un servidor Microsoft Exchange. Los ajustes que se requieren son:

- Dirección servidor: URL del servidor
- Dominio: dominio del servidor
- Nombre de usuario: nombre de usuario de la cuenta
- Contraseña: contraseña de la cuenta

Antes de comenzar a sincronizar con Exchange ActiveSync, debe ingresar la zona horaria correcta en el teléfono.

Ingresar ajustes para Microsoft® Exchange ActiveSync

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese a Nueva cuenta y seleccione Agregar > Exchange ActiveSync.
3 Escriba un nombre para la cuenta nueva y seleccione Contin.
4 Ingrese los ajustes necesarios.
5 Desplácese entre las fichas para ingresar ajustes adicionales.
6 Seleccione Guard.

Sincronizar con Microsoft® Exchange ActiveSync

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Sincronización.
2 Desplácese a una cuenta y seleccione Iniciar.

Servicio de actualización

Puede actualizar el teléfono con el software más reciente. No pierde información personal ni del teléfono.

Hay dos formas de actualizar el teléfono:

- Vía aérea mediante el teléfono
- Mediante el cable USB proporcionado y una computadora conectada a Internet

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

! *El servicio de actualización requiere acceso de datos como GPRS, 3G o HSDPA.*

Definir un recordatorio para usar el servicio de actualización

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización > Ajustes > Recordatorio.
2 Seleccione una opción.

Antes de usar el servicio de actualización

Si aún no tiene los ajustes en el teléfono, consulte *Ajustes* en la página 54.

Cambiar los ajustes de Internet

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización > Ajustes > Ajustes de Internet.

Ver el software que el teléfono tiene actualmente

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización.
2 Seleccione Versión software.

Usar el servicio de actualización con el teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Servicio actualización.
2 Seleccione Buscar actualiz y siga las instrucciones que aparecen.

Usar el servicio de actualización con un cable USB

1 Vaya a *www.sonyericsson.com/support* o haga clic en *Servicio de actualización de Sony Ericsson* en *el software PC Suite* si está instalado en la computadora. Consulte *Instalar Sony Ericsson PC Suite* en la página 58.
2 Seleccione una región y un país.
3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Otras funciones

Modo de vuelo

En Mod. de vuelo los transceptores de red y radio se desactivan para evitar alteraciones en equipos sensibles.

Cuando el menú de modo de vuelo esté activado, se le pedirá que seleccione un modo la próxima vez que encienda el teléfono:

- Modo normal: con todas las funcionalidades
- Mod. de vuelo: con funcionalidad limitada

Puede usar la función Bluetooth™ en el modo de vuelo.

Activar el menú de modo de vuelo

- En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Modo de vuelo > Mostrar al inicio.

Seleccionar el modo de vuelo

1. Cuando el menú de modo de vuelo esté activado, apague el teléfono.
2. Encienda el teléfono y seleccione Mod. de vuelo.

Administrador de archivos

Puede usar el administrador de archivos para manejar los archivos guardados en la memoria del teléfono o en una tarjeta de memoria.

Manejo de archivos

Puede mover y copiar archivos entre el teléfono, una computadora y una tarjeta de memoria. Consulte *Transferencia de contenido hacia y desde una computadora* en la página 17. Los archivos se guardan primero en la tarjeta de memoria y luego en la memoria del teléfono. Los archivos no reconocidos se guardan en la carpeta Otra.

No está permitido intercambiar material protegido por derechos de autor. Un archivo protegido tiene un icono .

Puede crear subcarpetas para mover o copiar archivos a ellas. Puede seleccionar más de uno o todos los archivos de una carpeta a la vez para todas las carpetas excepto Juegos y Aplicaciones.

Si la memoria está llena, elimine algún contenido para crear espacio.

Fichas del administrador de archivos

El administrador de archivos se divide en tres fichas y hay iconos para indicar dónde se guardan los archivos.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Ver información sobre los archivos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos.
2 Busque un archivo y seleccione Opciones > Información.

Mover un archivo en el administrador de archivos

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos.
2 Busque un archivo y seleccione Opciones > Admin archivo > Mover.
3 Seleccione Tarjeta de memoria o Teléfono.
4 Abra una carpeta.
5 Seleccione Pegar.

Seleccionar más de un archivo en una carpeta

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Admin. de archivos.
2 Desplácese a una carpeta y seleccione Abrir.
3 Seleccione Opciones > Marcar > Marcar varios.
4 Para cada archivo que desee marcar, desplácese al archivo y seleccione Marcar.

Alarmas

Puede configurar un sonido o la radio como señal de alarma. La alarma suena incluso si el teléfono está apagado. Cuando la alarma suena, puede silenciarla o desactivarla.

Configurar una alarma

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese a una alarma y seleccione Editar.
3 Desplácese a Hora: y seleccione Editar.
4 Ingrese una hora y seleccione Aceptar > Guard.

Ajustar la alarma recurrente

1 En el modo de espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2 Desplácese a una alarma y seleccione Editar.
3 Desplácese a Recurrente: y seleccione Editar.
4 Desplácese a un día y seleccione Marcar.
5 Para seleccionar otro día, desplácese al día y seleccione Marcar.
6 Seleccione Listo > Guard.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Silenciar la alarma

- Cuando suene la alarma, oprima cualquier tecla.
- Para repetir la alarma, seleccione Posterg.

Desactivar la alarma

- Cuando suene la alarma, oprima cualquier tecla y seleccione Desactivar.

Cancelar la alarma

1. En el modo de espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2. Desplácese a una alarma y seleccione Desactivar.

La alarma en el modo silencioso

Puede configurar la alarma para que no suene cuando el teléfono está en el modo silencioso.

Ajustar una alarma para que suene o no suene en el modo silencioso

1. En el modo de espera, seleccione Menú > Organizador > Alarmas.
2. Desplácese a una alarma y seleccione Editar.
3. Desplácese a la ficha .
4. Desplácese a Modo silencio: y seleccione Editar.
5. Seleccione una opción.

Calendario

El calendario se puede sincronizar con el calendario de una computadora o con un calendario de la Web o con un servidor Microsoft® Exchange (Microsoft® Outlook®).

Para obtener más información, consulte *Sincronización* en la página 57.

Vista predeterminada

Puede elegir si, al abrir el calendario, primero desea ver la vista mensual, semanal o diaria.

Ajustar la vista predeterminada

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2. Seleccione Opciones > Avanzado > Vista predet.
3. Seleccione una opción.

Compromisos

Puede agregar nuevos compromisos o volver a usar compromisos existentes.

Agregar un compromiso

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2. Seleccione una fecha.
3. Desplácese a Nvo compromiso y seleccione Agregar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

4 Ingrese la información y confirme cada entrada.
5 Seleccione Guard.

Ver un compromiso

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Desplácese a un compromiso y seleccione Ver.

Editar un compromiso

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Desplácese a un compromiso y seleccione Ver.
4 Seleccione Opciones > Editar.
5 Edite el compromiso y confirme cada entrada.
6 Seleccione Guard.

Ver una semana del calendario

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Seleccione Opciones > Cambiar vista a > Semana.

Configurar cuándo deben sonar los recordatorios

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Calendario.
2 Seleccione una fecha.
3 Seleccione Opciones > Avanzado > Recordatorios.
4 Seleccione una opción.

Una opción de recordatorios configurada en el calendario afecta a una opción de recordatorios configurada en las tareas.

Notas

Puede crear notas y guardarlas. También puede mostrar una nota en el modo de espera.

Agregar una nota

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Notas.
2 Desplácese a Nueva nota y seleccione Agregar.
3 Escriba una nota y seleccione Guard.

Mostrar una nota en el modo de espera

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Notas.
2 Desplácese hasta una nota y seleccione Opciones > Most. en mod esp.

Ocultar una nota en el modo de espera

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Notas.
2 Desplácese hasta una nota y seleccione Opciones > Ocul. en mod. esp.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Tareas

Puede agregar nuevas tareas o volver a usar tareas existentes.

Agregar una tarea

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Seleccione Nueva tarea y seleccione Agregar.
3 Seleccione una opción.
4 Ingrese los detalles y confirme cada entrada.

Ver una tarea

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Desplácese a una tarea y seleccione Ver.

Configurar cuándo deben sonar los recordatorios

1 En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Tareas.
2 Desplácese a una tarea y seleccione Opciones > Recordatorios.
3 Seleccione una opción.

! *Una opción de recordatorios configurada en las tareas afecta a una opción de recordatorios configurada en el calendario.*

Perfiles

Puede cambiar ajustes como el volumen del timbre y la alarma vibrante para adaptarse a diferentes ubicaciones. Puede restaurar todos los perfiles a los ajustes originales del teléfono.

Seleccionar un perfil

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.
2 Seleccione un perfil.

Ver y editar un perfil

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Perfiles.
2 Desplácese a un perfil y seleccione Opciones > Ver y editar.

! *No puede cambiar el nombre del perfil Normal.*

Hora y fecha

Ajustar la hora

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Hora y fecha > Hora.
2 Ingrese la hora y seleccione Guard.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Ajustar la fecha

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Hora y fecha > Fecha.
2 Ingrese la fecha y seleccione Guard.

Ajustar la zona horaria

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Hora y fecha > Mi zona horaria.
2 Seleccione la zona horaria donde se encuentra.

! *Si selecciona una ciudad,* Mi zona horaria *también actualiza la hora cuando cambia el horario de verano.*

Temas

Puede cambiar la apariencia de la pantalla por medio de elementos como los colores y el papel tapiz. También puede crear temas nuevos y descargarlos. Para obtener mayor información, vaya a *www.sonyericsson.com/support*.

Configurar un tema

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha Pantalla > Tema.
2 Desplácese a un tema y seleccione Config.

Diseño del menú principal

Puede cambiar el diseño de los iconos en el menú principal.

Cambiar el diseño del menú principal

1 En el modo de espera seleccione Menú > Opciones > Dispos. menú ppal.
2 Seleccione una opción.

Bloqueos

BLOQUEO DE TARJETA SIM

Este bloqueo sólo protege su suscripción. El teléfono funcionará con una nueva tarjeta SIM. Si el bloqueo está activado, debe ingresar un PIN (Número de identificación personal).

Si ingresa de forma incorrecta el PIN tres veces seguidas, se bloqueará la tarjeta SIM y debe ingresar el PUK (Clave de desbloqueo personal). Su operador de red le entrega el PIN y la PUK.

Desbloquear la tarjeta SIM

1 Cuando aparezca PIN bloqueado, ingrese su PUK y seleccione Aceptar.
2 Ingrese un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos y seleccione Aceptar.
3 Vuelva a ingresar el nuevo PIN y seleccione Aceptar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Editar el PIN

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Cambiar PIN.
2 Ingrese el PIN y seleccione Aceptar.
3 Ingrese un nuevo PIN de cuatro a ocho dígitos y seleccione Aceptar.
4 Vuelva a ingresar el nuevo PIN y seleccione Aceptar.

! *Si aparece* Los códigos no coinciden*, ingresó el nuevo PIN en forma incorrecta. Si aparece* PIN incorrecto *seguido de* PIN antiguo:*, significa que ingresó su antiguo PIN de manera incorrecta.*

Usar el bloqueo de la tarjeta SIM

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección SIM > Protección.
2 Seleccione una opción.
3 Ingrese el PIN y seleccione Aceptar.

Bloqueo del teléfono

Puede detener el uso no autorizado del teléfono. Cambie el código de bloqueo del teléfono (0000) a cualquier código personal de cuatro a ocho dígitos.

! *Es importante que recuerde su nuevo código. En caso de olvidarlo, deberá llevar el teléfono a su distribuidor Sony Ericsson local.*

Usar el bloqueo del teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Protección.
2 Seleccione una opción.
3 Ingrese el código de bloqueo del teléfono y seleccione Aceptar.

Desbloquear el teléfono

- Ingrese su código y seleccione Aceptar.

Cambiar el código de bloqueo del teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueos > Protección teléfono > Cambiar código.
2 Ingrese el código antiguo y seleccione Aceptar.
3 Ingrese el código nuevo y seleccione Aceptar.
4 Repita el código y seleccione Aceptar.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Bloqueo del teclado

Puede ajustar este bloqueo para evitar la marcación accidental. Las llamadas entrantes se pueden contestar sin desbloquear el teclado.

Aún se pueden realizar llamadas al número de emergencia internacional 112.

Usar el bloqueo automático de teclas

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Seguridad > Bloqueo automático.
2 Seleccione una opción.

Desbloquear el teclado en forma manual

- En el modo de espera, oprima cualquier tecla y seleccione Desblq. > Aceptar.

Número IMEI

Guarde una copia de su número de Identidad internacional de equipo móvil (IMEI, International Mobile Equipment Identity) en caso de que le roben el teléfono.

Ver el número IMEI

- En el modo de espera oprima *a/A, #, 0 +, 6, #.

Solución de problemas

Algunos problemas requieren que llame a su operador de red.

Para obtener mayor información, visite la página *www.sonyericsson.com/support*.

Preguntas frecuentes

Reinicialización

Si selecciona Restablecer ajustes, se eliminarán los cambios que haya hecho a los ajustes.

Si selecciona Restablecer todo, además de los cambios a los ajustes, también se eliminarán todos los contactos, mensajes, datos personales y el contenido que haya descargado, recibido o editado.

Restablecer el teléfono

1 En el modo de espera seleccione Menú > Ajustes > ficha General > Reinic Maestro.
2 Seleccione una opción.
3 Siga las instrucciones que aparecen.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

No puedo cargar el teléfono o la capacidad de la batería es baja

El cargador no está correctamente conectado o la conexión de la batería es deficiente. Saque la batería y limpie los conectores.

La batería está desgastada y debe cambiarla. Consulte *Carga de la batería* en la página 8.

No aparece el icono de la batería cuando comienzo a cargar el teléfono

Pueden transcurrir algunos minutos antes de que aparezca el icono de la batería en la pantalla.

Algunas opciones del menú aparecen en gris

Un servicio no está activado. Comuníquese con su operador de red.

No puedo utilizar los mensajes de texto/SMS en mi teléfono

faltan los ajustes o éstos son incorrectos. Comuníquese con su operador de red para obtener los ajustes correctos del centro de servicios SMS. Consulte *Mensajes de texto* en la página 33.

No puedo utilizar los mensajes con imagen en mi teléfono

su suscripción no incluye la capacidad de datos. faltan los ajustes o éstos son incorrectos. comuníquese con su operador de red.

Consulte *Ayuda en su teléfono* en la página 7 o vaya a *www.sonyericsson.com/support* para solicitar los ajustes y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte *Ajustes* en la página 54.

No puedo utilizar Internet

su suscripción no incluye la capacidad de datos. faltan los ajustes de Internet o éstos son incorrectos. comuníquese con su operador de red.

Consulte *Ayuda en su teléfono* en la página 7 o vaya a *www.sonyericsson.com/support* para solicitar los ajustes de Internet y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte *Ajustes* en la página 54.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

El teléfono no suena o suena muy despacio

Asegúrese de que Modo silencio no esté configurado en Activado. Consulte *Desactivar el timbre* en la página 52.

Revise el volumen del timbre. Consulte *Ajustar el volumen del timbre* en la página 51.

Revise el perfil. Consulte *Seleccionar un perfil* en la página 65.

Revise las opciones de reenvío de llamadas. Consulte *Reenviar llamadas* en la página 30.

Otros dispositivos que usan la tecnología inalámbrica Bluetooth no pueden detectar el teléfono

no ha activado la función Bluetooth. Asegúrese de que la visibilidad está ajustada para mostrar el teléfono. Consulte *Activar la función Bluetooth* en la página 55.

Cuando utilizo el cable USB, no puedo sincronizar o transferir datos entre el teléfono y la computadora.

El cable o el software que se incluye con el teléfono no se ha instalado correctamente. Vaya a *www.sonyericsson.com/support* para leer las guías de Introducción que contienen instrucciones detalladas de instalación y guías de solución de problemas.

Olvidé la contraseña del memo de códigos

Si olvida la contraseña, deberá restablecer el memo de códigos. Esto significa que todas las estradas del memo de códigos se eliminan. La próxima vez que ingrese al memo de código, debe proceder como si lo abriera por primera vez.

Restablecer el memo de códigos

1. En el modo de espera seleccione Menú > Organizador > Memo de códigos.
2. Ingrese cualquier contraseña para acceder al memo de códigos. La clave y códigos que aparecen son incorrectos.
3. Seleccione Opciones > Restablecer.
4. Aparece ¿Restab. memo de códigos?.
5. Seleccione Sí.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

¿Donde puedo encontrar información acerca de las normativas como mi número IMEI si no puedo encender el teléfono?

Mensajes de error

Insertar SIM
No hay tarjeta SIM en el teléfono o puede haberla insertado de manera incorrecta.

Consulte *Insertar la tarjeta SIM* en la página 5.

se deben limpiar los conectores de la tarjeta SIM. Si la tarjeta está dañada, comuníquese con el operador de red.

Insertar tarjeta SIM correcta
El teléfono está configurado para que funcione sólo con ciertas tarjetas SIM. Verifique si está utilizando la tarjeta SIM del operador correcto.

PIN incorrecto/PIN2 incorrecto
Ingresó su PIN o PIN2 de manera incorrecta.

Ingrese el PIN o PIN2 correcto y seleccione Sí. Consulte *PIN* en la página 7.

PIN bloqueado/PIN2 bloqueado
Ingresó su código PIN o PIN2 de manera incorrecta, tres veces seguidas.

Para desbloquear, consulte *bloqueo de tarjeta SIM* en la página 66.

Los códigos no coinciden
Los códigos ingresados no coinciden. Cuando desee cambiar un código de seguridad, por ejemplo, el PIN, debe confirmar el nuevo código. Consulte *bloqueo de tarjeta SIM* en la página 66.

Sin cobertura red
El teléfono está en modo de vuelo. Consulte *Modo de vuelo* en la página 61.

El teléfono no está recibiendo ninguna señal de red o la señal recibida es muy débil. Comuníquese con su operador de red y asegúrese de que la red tenga cobertura donde se encuentra.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

la tarjeta SIM no está funcionando correctamente. inserte la tarjeta SIM en otro teléfono. Si funciona, es probable que el teléfono sea la causa del problema. Comuníquese con el local de servicio Sony Ericsson más cercano.

Sólo emergencias

usted está dentro del alcance de una red, pero no está autorizado para utilizarla. Sin embargo, en una emergencia, algunos operadores de red permiten llamar al número de emergencia internacional 112. Consulte *Llamadas de emergencia* en la página 24.

PUK bloqueado. Contactar al operador

Ingresó su clave de desbloqueo personal (PUK) de manera incorrecta 10 veces seguidas.

Información importante

Sitio Web Sony Ericsson Consumer

En *www.sonyericsson.com/support* se encuentra una sección de soporte donde la ayuda y los consejos están a sólo unos clics de distancia. Aquí, encontrará las últimas actualizaciones de software para computadora y consejos acerca de cómo utilizar el producto de forma más eficiente.

Servicio y soporte

Desde ahora tendrá acceso a una gama exclusiva de ventajas de servicio, tales como:

- Sitios Web globales y locales que brindan soporte.
- Una red global de Centros de llamados.
- Una extensa red de socios de servicio de Sony Ericsson.
- Un período de garantía. Conozca más acerca de las condiciones de la garantía en esta guía del usuario.

En *www.sonyericsson.com*, en la sección de soporte en el idioma que elija, encontrará la última información y las herramientas de soporte más recientes, como por ejemplo, actualizaciones de software, base de conocimientos, configuración del teléfono y ayuda adicional cuando la necesite.

Para obtener más información acerca de servicios y funciones específicas del operador, contáctese con su operador de red.

También se puede poner en contacto con nuestros Centros de llamados. Utilice el número de teléfono del Centro de llamados más cercano en la siguiente lista. Si su país/región no aparece en la lista, contáctese con su distribuidor local. (Los números indicados a continuación eran los correctos al momento de la impresión. Siempre podrá encontrar las últimas actualizaciones en *www.sonyericsson.com*.)

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

En el caso improbable de que su producto requiera servicio, contáctese con el distribuidor donde lo compró o con uno de nuestros socios de servicio. Guarde su comprobante de compra original, lo necesitará si necesita hacer efectiva la garantía.

Se le cobrará por la llamada a nuestros Centros de llamados de acuerdo a las tarifas nacionales, incluidos impuestos locales, a menos que el número telefónico sea un número gratuito.

Soporte

Argentina	800-333-7427	questions.AR@support.sonyericsson.com
Australia	1-300650-600	questions.AU@support.sonyericsson.com
Belgique/België	02-7451611	questions.BE@support.sonyericsson.com
Brasil	4001-04444	questions.BR@support.sonyericsson.com
Canada	1-866-766-9374	questions.CA@support.sonyericsson.com
Central Africa	+27 112589023	questions.CF@support.sonyericsson.com
Chile	123-0020-0656	questions.CL@support.sonyericsson.com
Colombia	18009122135	questions.CO@support.sonyericsson.com
Česká republika	844550 055	questions.CZ@support.sonyericsson.com
Danmark	33 31 28 28	questions.DK@support.sonyericsson.com
Deutschland	0180 534 2020	questions.DE@support.sonyericsson.com
Ελλάδα	801-11-810-810 210-89 91 919	questions.GR@support.sonyericsson.com
España	902 180 576	questions.ES@support.sonyericsson.com
France	0 825 383 383	questions.FR@support.sonyericsson.com
Hong Kong/香港	8203 8863	questions.HK@support.sonyericsson.com
Hrvatska	062 000 000	questions.HR@support.sonyericsson.com
India/भारत	39011111	questions.IN@support.sonyericsson.com
Indonesia	021-2701388	questions.ID@support.sonyericsson.com
Ireland	1850 545 888	questions.IE@support.sonyericsson.com
Italia	06 48895206	questions.IT@support.sonyericsson.com
Lietuva	8 70055030	questions.LT@support.sonyericsson.com
Magyarország	+36 1 880 4747	questions.HU@support.sonyericsson.com
Malaysia	1-800-889900	questions.MY@support.sonyericsson.com
México	01 800 000 4722	questions.MX@support.sonyericsson.com
Nederland	0900 899 8318	questions.NL@support.sonyericsson.com
New Zealand	0800-100150	questions.NZ@support.sonyericsson.com
Norge	815 00 840	questions.NO@support.sonyericsson.com
Österreich	0810 200245	questions.AT@support.sonyericsson.com
Pakistan	111 22 55 73 (92-21) 111 22 55 73	questions.PK@support.sonyericsson.com

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

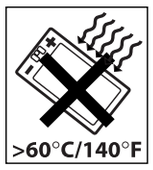
Philippines/Pilipinas	02-6351860	questions.PH@support.sonyericsson.com
Polska	0 (prefiks) 22 6916200	questions.PL@support.sonyericsson.com
Portugal	808 204 466	questions.PT@support.sonyericsson.com
România	(+4021) 401 0401	questions.RO@support.sonyericsson.com
Россия	8 (495) 787 0986	questions.RU@support.sonyericsson.com
Schweiz/Suisse/Svizzera	0848 824 040	questions.CH@support.sonyericsson.com
Singapore	67440733	questions.SG@support.sonyericsson.com
Slovensko	02-5443 6443	questions.SK@support.sonyericsson.com
South Africa	0861 6322222	questions.ZA@support.sonyericsson.com
Suomi	09-299 2000	questions.FI@support.sonyericsson.com
Sverige	013-24 45 00	questions.SE@support.sonyericsson.com
Türkiye	0212 473 77 71	questions.TR@support.sonyericsson.com
Україна	(+0380) 44 590 1515	questions.UA@support.sonyericsson.com
United Kingdom	08705 23 7237	questions.GB@support.sonyericsson.com
United States	1-866-7669347	questions.US@support.sonyericsson.com
Venezuela	0-800-100-2250	questions.VE@support.sonyericsson.com
الإمارات العربيّة المتّحدة	43 919880	questions.AE@support.sonyericsson.com
中国	4008100000	questions.CN@support.sonyericsson.com
台灣	02-25625511	questions.TW@support.sonyericsson.com
ไทย	02-2483030	questions.TH@support.sonyericsson.com

Pautas para un uso seguro y eficaz

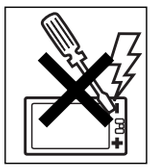
Siga estas normas. No hacerlo puede implicar un posible riesgo a la salud o una falla del producto. Si tiene alguna duda relacionada con la función correcta, solicite que el producto sea revisado por un socio de servicio certificado antes de cargarlo o usarlo.

Recomendaciones para el uso seguro de nuestros productos

- Manipule su producto con cuidado y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.
- ¡Advertencia! La batería puede explotar si la arroja al fuego.
- No exponga el producto a líquidos o a la humedad.
- No exponga la batería a temperaturas extremas. No exponga la batería a temperaturas sobre +60°C (+140°F).



- No deje caer ni bote ni intente doblar el producto.
- No pinte el producto.
- No pinte, intente desarmar o modificar el producto. Sólo personal autorizado por Sony Ericsson puede realizar servicios de mantenimiento.

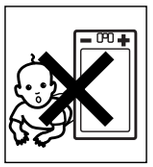


- Consulte con personal médico autorizado y las instrucciones del fabricante del dispositivo médico antes de usar el producto cerca de marcapasos u otros dispositivos o equipos médicos.
- Discontinúe el uso de dispositivos electrónicos o desactive la función de transmisión de radio del dispositivo donde se le indique hacerlo.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

- No use donde exista una atmósfera potencialmente explosiva.
- No coloque el producto ni instale equipos inalámbricos encima del área de un air bag de su automóvil.
- Precaución: Pantallas trizadas o quebradas pueden crear bordes afilados o astillas que pueden ser dañinas al contacto.
- No use el audífono Bluetooth en posiciones que no sean cómodas o donde esté sujeto a presión.

NIÑOS



¡Advertencia! Manténgalo fuera del alcance de los niños. No permita que los niños jueguen con teléfonos móviles o sus accesorios. Podrían herirse o herir a los demás. Los productos pueden contener piezas pequeñas que se pueden desprender y provocar asfixia.

Fuente de alimentación (Cargador)

Conecte el cargador a las fuentes de alimentación, según se indica en el producto. No use en la intemperie ni en zonas húmedas. No modifique el cable ni lo exponga a daños o tensión. Desenchufe la unidad antes de limpiarla. Nunca altere el enchufe. Si no se ajusta a la toma de corriente, pida a un electricista que instale una toma adecuada. Cuando la fuente de alimentación está conectada se produce una pequeña pérdida de energía. Para evitar esta situación, desconecte la fuente de alimentación cuando el producto esté totalmente cargado.

El uso de cargadores que no sean Sony Ericsson puede aumentar los riesgos de seguridad.

Batería

Las baterías nuevas o inactivas pueden tener una capacidad reducida en el corto plazo. Antes del primer uso, cargue completamente la batería. Cargue la batería cuando la temperatura esté entre +5°C (+41°F) y +45°C (+113°F). No se lleve la batería a la boca. No permita que los contactos de la batería toquen otro objeto de metal. Utilícela sólo para el propósito indicado. Apague el teléfono antes de retirar la batería. Sólo los socios de servicio de Sony Ericsson deben sacar o cambiar la batería de un manos libres Bluetooth. El rendimiento depende de la temperatura, la intensidad de la señal, los patrones de uso, las funciones seleccionadas y las transmisiones de voz o datos. Utilice las baterías y los cargadores Sony Ericsson correspondientes para evitar peligro.

Dispositivos médicos personales

Los teléfonos móviles pueden afectar equipos médicos implantados. Mantenga una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas) entre el teléfono y el dispositivo para reducir el riesgo de interferencia. Use el teléfono en la oreja derecha. No lleve el teléfono en el bolsillo de la camisa. Apague el teléfono cuando sospeche que existe interferencia. Para todos los dispositivos médicos, consulte a un médico y al fabricante.

Conducción

Algunos fabricantes de vehículos prohíben el uso de teléfonos móviles en sus vehículos, a menos que un equipo manos libres con antena externa admita la instalación. Verifique con el representante del fabricante del vehículo para asegurarse de que el teléfono móvil o la unidad manos libres Bluetooth no afectará los sistemas electrónicos del vehículo. En todo momento, mantenga su atención en la conducción y respete las leyes y las normas locales que restringen el uso de dispositivos inalámbricos mientras conduce.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Funciones de GPS/Ubicación

Algunos productos incluyen funciones de GPS/Ubicación. La funcionalidad que determina la ubicación se incluye “tal como está” y “con todas sus fallas”. Sony Ericsson no emite ninguna representación o garantía alguna con respecto a la precisión de dicha información de ubicación.

Es posible que el uso de la información basada en la ubicación en el dispositivo no sea continuo o libre de errores, y que adicionalmente dependa de la disponibilidad del servicio de red. Tenga en cuenta que la funcionalidad pudiera reducirse o impedirse en ciertos entornos, como dentro de edificios o en áreas contiguas a edificios.

Precaución: No utilice la funcionalidad de GPS cuando sea una distracción cuando conduce.

Llamadas de emergencia

No es posible garantizar las llamadas bajo todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de teléfonos móviles para llamadas importantes. Es posible que las llamadas no puedan realizarse en todas las áreas, en todas las redes o cuando determinados servicios de redes y/o funciones del teléfono estén en uso.

Antena

El uso de dispositivos con antena no comercializados por Sony Ericsson puede dañar el teléfono móvil, reducir su rendimiento y producir niveles SAR superiores a los límites establecidos. No cubra la antena con la mano ya que esto afecta la calidad de la llamada, el nivel de potencia y puede reducir los tiempos de conversación y espera.

Exposición a las señales de radiofrecuencia (RF) y Tasa específica de absorción (SAR)

Cuando el teléfono o el manos libres Bluetooth está encendido, emite bajos niveles de energía de radiofrecuencia. Se han desarrollado especificaciones internacionales de seguridad a través de evaluaciones periódicas y minuciosas de estudios científicos. Estas especificaciones establecen los niveles permitidos de exposición a ondas de radio. Estos especificaciones incluyen un margen de seguridad destinado a garantizar la seguridad de todas las personas y representar las variaciones en las mediciones.

La Tasa específica de absorción (SAR) se utiliza para medir la energía de radiofrecuencia que absorbe el cuerpo al utilizar un teléfono móvil. El valor de SAR corresponde al nivel más alto registrado en condiciones de laboratorio, pero ya que el teléfono está diseñado para utilizar el mínimo de potencia necesario para acceder a la red elegida, el nivel real de SAR puede estar muy por debajo de dicho valor. No existe evidencia de diferencia en los niveles de seguridad cuando el valor de SAR es distinto.

Los productos con radiotransmisores vendidos en los EE. UU. deben estar certificados por la Federal Communications Commission (FCC). Cuando sea necesario, las pruebas se realizarán con el teléfono en la oreja y cuando se lleve cerca del cuerpo. Para su uso cerca del cuerpo, este teléfono ha sido probado para su funcionamiento a una distancia mínima de 15 mm del cuerpo, sin que haya piezas metálicas cerca del teléfono o cuando se utiliza correctamente con el accesorio adecuado Sony Ericsson.

Para obtener más información acera de SAR y la exposición a la radiofrecuencia, visite: *www.sonyericsson.com/health*.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Malware

Malware (forma abreviada de “malicious software”, en inglés) es un software que puede dañar el teléfono móvil u otras computadoras. El malware o las aplicaciones perjudiciales pueden incluir virus, gusanos, spyware y otros programas no deseados. Si bien el dispositivo emplea medidas de seguridad para impedir dichos problemas, Sony Ericsson no garantiza ni declara que el dispositivo sea impenetrable para el ingreso de malware. Sin embargo, para reducir el riesgo de ataques de malware puede tener cuidado cuando descarga contenido o acepta aplicaciones, evitar abrir o responder mensajes de origen desconocido, utilizar servicios seguros para acceder a Internet y descargar en el teléfono solamente contenido de fuentes conocidas y confiables.

Accesorios

Use sólo accesorios originales de Sony Ericsson y socios de servicio certificados. Sony Ericsson no prueba los accesorios de otros fabricantes. Los accesorios pueden afectar la exposición a RF, la radio, el volumen del sonido, la seguridad eléctrica y otras áreas. Los accesorios y las piezas de terceros pueden suponer un riesgo a su salud o seguridad o una disminución del rendimiento.

Soluciones accesibles/Necesidades especiales

En EE. UU., los teléfonos Sony Ericsson compatibles pueden ofrecer compatibilidad con las terminales TTY (con los accesorios necesarios). Para obtener más información, llame al Sony Ericsson Special Needs Center al 877 878 1996 (TTY) o al 877 207 2056 (voz), o visite *www.sonyericsson-snc.com*.

Eliminación de equipos electrónicos antiguos

El equipamiento electrónico y las baterías no deben incluirse como desechos domésticos, pero deben dejarse en el punto de recolección correspondiente para que sean reciclados. Esto ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud de las personas. Para conocer las normas locales, comuníquese con su municipalidad, el servicio de desechos domésticos, la tienda donde compró el producto o llame al Sony Ericsson Call Center.

Eliminación de la batería

Revise las disposiciones locales o llame al Sony Ericsson Call Center local para obtener información. No utilice nunca vertederos municipales.

Tarjeta de memoria

Si el producto incluye una tarjeta de memoria extraíble, generalmente es compatible con el teléfono móvil que adquirió, pero puede que no sea compatible con otros dispositivos o con las capacidades de sus tarjetas de memoria. Verifique la compatibilidad de otros dispositivos antes de comprarlos o usarlos. Si el producto incluye un lector de tarjeta de memoria, verifique la compatibilidad de la tarjeta de memoria antes de comprarla o utilizarla.

Por lo general, las tarjetas de memoria se formatean antes del despacho. Para volver a formatear la tarjeta de memoria, utilice un dispositivo compatible. No utilice el sistema operativo estándar cuando formatee la tarjeta de memoria en una PC. Para obtener detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo o comuníquese con el servicio de asistencia al cliente.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

ADVERTENCIA:

Si el dispositivo requiere un adaptador para insertarlo en el teléfono móvil o en otro dispositivo, no inserte la tarjeta directamente sin el adaptador que se requiere.

Precauciones en el uso de la tarjeta de memoria

- No exponga la tarjeta de memoria a la humedad.
- No toque las conexiones terminales con la mano ni con ningún objeto metálico.
- No golpee, doble ni deje caer la tarjeta de memoria.
- No intente desarmar ni modificar la tarjeta de memoria.
- No utilice ni guarde la tarjeta de memoria en lugares húmedos, corrosivos o excesivamente cálidos, como un automóvil cerrado en verano. No la exponga al sol ni tampoco la deje cerca de un calefactor, etc.
- No presione ni doble con fuerza excesiva el extremo del adaptador de la tarjeta de memoria.
- No permita que la suciedad, el polvo u objetos externos entren en el puerto de inserción de un adaptador de tarjetas de memoria.
- Compruebe que insertó correctamente la tarjeta de memoria.
- Inserte la tarjeta de memoria todo lo que pueda en cualquier adaptador de tarjeta de memoria que se requiera. Puede que la tarjeta de memoria no funcione correctamente a menos que esté completamente insertada.
- Recomendamos que haga copias de seguridad de los datos importantes. No somos responsables por ninguna pérdida o daños al contenido que guarda en la tarjeta de memoria.
- Los datos registrados pueden dañarse o perderse cuando retira la tarjeta de memoria o el adaptador de tarjetas de memoria, cuando se desconecta la energía al formatear, leer o escribir datos o al utilizar la tarjeta de memoria en lugares sujetos a electricidad estática o a altas emisiones de campo eléctrico.

Protección de la información personal

Borre los datos personales antes de eliminar el producto. Para borrar los datos, ejecute una reinicialización. La eliminación de datos de la memoria del teléfono no garantiza que no se puedan recuperar. Sony Ericsson no garantiza la recuperación de la información y no asume responsabilidad alguna por la revelación de cualquier información, incluso después de la reinicialización.

ADVERTENCIA DE VOLUMEN:

Evite niveles de volumen que puedan ser dañinos para su audición.

Acuerdo de licencia para usuario final

Este dispositivo inalámbrico, incluidos entre otros cualquier medio entregado con el dispositivo, (”Dispositivo”) contiene software que pertenece a Sony Ericsson Mobile Communications AB y a sus empresas afiliadas (“Sony Ericsson”) y a otros proveedores y agentes (“Software”).

Como usuario de este Dispositivo, Sony Ericsson le otorga una licencia no exclusiva, intransferible, no asignable para usar el Software únicamente con el Dispositivo en el cual está instalado y/o con el que se entregó. Nada de lo que aquí se estipula se interpretará como una venta del Software al usuario de este Dispositivo.

Usted no podrá reproducir, modificar, distribuir, descifrar, separar, alterar ni usar otros medios para descubrir el código fuente del Software o alguno de sus componentes. Para evitar dudas, usted podrá transferir en todo momento los derechos y obligaciones del Software a un tercero, únicamente con el Dispositivo con el cual recibió el Software, a condición que dicho tercero acepte por escrito respetar estas reglas.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Se le otorga esta licencia por el tiempo de la vida útil de este Dispositivo. Usted podrá terminar esta licencia al transferir a un tercero por escrito todos sus derechos sobre el Dispositivo en el cual recibió el Software. En caso de no cumplir con alguno de los términos y condiciones establecidos en esta licencia, se dará por terminada con efecto inmediato.

Sony Ericsson y sus terceros proveedores y agentes son los propietarios y titulares exclusivos de todos los derechos, títulos e intereses del Software. Sony Ericsson, y, hasta el grado en que el Software contiene material o códigos de terceros, dicho tercero, serán beneficiarios terceros de estos términos.

La validez, interpretación y desempeño de esta licencia se regirá conforme a las leyes de Suecia. Lo anterior se aplicará en el grado sumo que permitan, cuando corresponda, los derechos del consumidor establecidos por la ley.

Garantía limitada

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) o su empresa afiliada local, proporciona esta Garantía limitada para su teléfono móvil, para cualquier accesorio original entregado con el teléfono y/o el producto de computación móvil (de aquí en adelante, denominado “Producto”).

Si el producto necesita el servicio contemplado en la garantía, devuélvalo al distribuidor a quien se lo compró, comuníquese con el Sony Ericsson Call Center local (puede que se apliquen tarifas nacionales) o visite la página *www.sonyericsson.com* para obtener más información.

Nuestra garantía

Sujeto a las condiciones de esta Garantía limitada, Sony Ericsson garantiza que este producto no presenta defectos de diseño, material ni fabricación al momento de su compra original. Esta Garantía limitada tiene vigencia durante un (1) año a partir de la fecha de la compra original del Producto.

Qué haremos

Si durante el período de la garantía, este producto no funciona bajo condiciones de uso y servicio normales, debido a fallas de diseño, material o fabricación, los distribuidores autorizados o socios de servicio de Sony Ericsson en el país* donde compró el artefacto, repararán o reemplazarán el producto, según su criterio, en conformidad con los términos y condiciones aquí estipulados.

Sony Ericsson y sus socios de servicio se reservan el derecho de cobrar dinero si se considera que el producto devuelto no está cubierto por la garantía según las condiciones que se indican a continuación.

Considere que puede perder parte de sus ajustes personales, descargas y otra información cuando reparen o reemplacen su producto Sony Ericsson. Al presente, puede que la legislación vigente, otras normativas o restricciones técnicas, le impidan a Sony Ericsson realizar copias de respaldo de ciertas descargas. Sony Ericsson no se hace responsable por ningún tipo de pérdida de información y no realizará reembolso alguno por dicha pérdida. Usted siempre debe efectuar copias de respaldo de toda la información almacenada en su producto Sony Ericsson, tales como descargas, calendario y contactos, antes de entregar su producto Sony Ericsson para reparaciones o reemplazo.

Condiciones

1 Esta Garantía limitada es válida sólo si se presenta junto con el Producto que se deba reparar o reemplazar, la factura de compra original emitida por un distribuidor Sony Ericsson autorizado, en la que se especifica la fecha de compra y el número

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

de serie**. Sony Ericsson se reserva el derecho a negar el servicio de garantía si esta información ha sido retirada o alterada después de la compra original del producto al distribuidor.

2 Si Sony Ericsson repara o reemplaza el Producto, éste estará garantizado por el tiempo restante del período de la garantía original o por noventa (90) días desde la fecha de reparación, dependiendo del que sea más prolongado. La reparación o el reemplazo pueden efectuarse con piezas de repuesto reacondicionadas cuyo funcionamiento es equivalente al de las piezas originales. Las partes o los componentes reemplazados serán propiedad de Sony Ericsson.

3 Esta garantía no cubre fallas en el producto ocasionadas por el uso y desgaste normales o el uso incorrecto, incluido entre otros el uso en condiciones distintas a las normales y habituales, en conformidad con las instrucciones de Sony Ericsson acerca del uso y mantenimiento del producto. Tampoco cubre fallas del producto causadas por accidentes, modificaciones o ajustes del software o hardware, fuerza mayor o daños por derrame de líquidos.

Una batería recargable se puede cargar y descargar más de cien veces. Sin embargo, ésta se desgastará finalmente; esto no es un defecto y corresponde al uso y desgaste normal. Cuando el tiempo de conversación o el tiempo de espera se reducen en forma notoria, es momento de reemplazar la batería. Sony Ericsson le recomienda que utilice sólo baterías y cargadores aprobados por Sony Ericsson.

Puede haber variaciones menores en el brillo y color de la pantalla entre los teléfonos. Puede que la pantalla tenga pequeños puntos brillantes u oscuros. Estos puntos se denominan píxeles defectuosos y se producen cuando hay puntos individuales que no funcionan correctamente y no se pueden ajustar. Dos píxeles defectuosos se considera aceptable.

Puede haber variaciones menores en la apariencia de la imagen en la cámara entre los teléfonos. Esto no es un hecho poco frecuente y no se considera como un módulo de cámara defectuoso.

4 Dado que el sistema celular en el cual operará el producto es proporcionado por una compañía portadora independiente de Sony Ericsson, Sony Ericsson no será responsable de la operación, disponibilidad, cobertura, servicios o alcance de dicho sistema.

5 Esta garantía no cubre fallas del producto causadas por instalaciones, modificaciones, reparaciones o apertura del producto realizadas por personas no autorizadas por Sony Ericsson.

6 La garantía no cubre fallas del producto causadas por el uso de accesorios u otros dispositivos periféricos que no sean originales de Sony Ericsson diseñados para su uso con el producto.

7 La alteración de cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.

8 ESTE PRODUCTO NO DISPONE DE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA, NI ESCRITA NI ORAL, EXCEPTO ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE FACTIBILIDAD DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN CASO, SONY ERICSSON O SUS AGENTES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS IMPREVISTOS O DERIVADOS DE NINGUNA NATURALEZA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, UTILIDADES NO PERCIBIDAS O PÉRDIDAS COMERCIALES, EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ LEGALMENTE PERMITIDO DENEGARLOS.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de los daños imprevistos o derivados o la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Esta garantía no afecta los derechos reglamentarios del consumidor según la legislación aplicable en vigencia, ni los derechos del consumidor con respecto al distribuidor que surjan del contrato de compra y venta.

* Cobertura geográfica de la garantía

Si compró su Producto en un país miembro del Espacio Económico Europeo (EEE) o en Suiza o en la República de Turquía, y dicho Producto estaba destinado a venderse en el EEE o en Suiza o en Turquía, podrá acceder al servicio de reparación del Producto en cualquier país del EEE o en Suiza o en Turquía, bajo las condiciones de la garantía vigentes en el país donde solicita el servicio de reparación, siempre y cuando en dicho país un distribuidor autorizado Sony Ericsson venda un Producto idéntico. Para saber si el producto se vende en el país donde se encuentra, llame al Sony Ericsson Call Center local. Recuerde que algunos servicios podrían no estar disponibles en otro lugar, excepto en el país donde compró originalmente el teléfono. Esto debido, por ejemplo, a que el producto podría tener componentes internos o externos diferentes a los modelos equivalentes que se venden en otros países. Tenga en cuenta también que a veces puede no ser posible reparar Productos bloqueados por SIM.

** En algunos países y regiones, se puede necesitar información adicional (como una tarjeta de garantía válida).

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Declaration of Conformity for W760i

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB**
of Nya Vattentornet
SE-221 88 Lund, Sweden
declare under our sole responsibility that our product
Sony Ericsson type AAD-3252041-BV
and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards EN 301 511:V9.0.2, EN 301 908-1:V2.2.1, EN 301 908-2:V2.2.1, EN 300 328:V1.7.1, EN 300 440-1:V1.7.1, EN300 440-2:V1.1.2, EN 301 489-3:V1.4.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN301 489-17:V1.2.1, EN 301 489-24:V1.3.1, EN 60 950-1:2006 following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, December 2007

CE 0682

Shoji Nemoto,
Head of Product Business Group GSM/UMTS

Cumplimos con los requisitos de la Directiva R&TTE – Normas sobre equipos de terminales de radio y telecomunicaciones (**1999/5/EC**).

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

Índice

A

activar y desactivar
- bloqueo del teclado 68
- bloqueo del teléfono 67
- Función Bluetooth™ 55
- protección de bloqueo de SIM 67

administrador de archivos 61
ajuste fotográfico 40
ajustes
- Internet 54
- Java™ 53

alarmas 62
aplicaciones 53
atajos 14
ayuda 7

B

batería
- carga 8
- insertar 5
- uso y cuidado 75

bloqueo
- teclado 68
- teléfono 67

bloqueo del teclado 68
- automático 68

buscar
- en páginas Web 45

buzón de voz 28

C

calendario 63–64
cámara 39–41
código PIN
- cambiar 67
- desbloquear 7

comandos de voz 29
compromisos 63
contactos
- agregar contactos del teléfono 25
- contactos predeterminados 24
- grupos 27
- sincronización 57

contestación por voz 29
control de volumen 19
control de voz 29
control por sacudida 18

D

descarga de música 21
descripción general del menú 11
duración de la llamada 32

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

E

email 36
email push 37
entrenamiento 49
estado de la memoria 27
etiquetas fotográficas 42

F

favoritos
- creación 44
- seleccionar 44

fecha 65
fotos
- ajuste fotográfico 40
- mejorar 40

G

garantía 79
Google Maps™ 47
GPS 47
grabadora 52
grabadora de video 39
grupos 27

H

historial
- páginas Web 44

hora 65, 66

I

idioma 15
imágenes 42
- ajuste fotográfico 40
- editar 43
- mejorar 40

ingreso de texto 15
Internet
- ajustes 54
- favoritos 44
- seguridad y certificados 45

J

Java™ 53
juegos 52

L

libro de audio 21
lista de llamadas 28
listas de reproducción 19
llamadas
- contestar y rechazar 23
- grabar 52
- internacionales 23
- manejo de dos llamadas 31
- realizar y recibir 23
- retener 30

llamadas de conferencia 31
llamar a números en el mensaje 34

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

M

manos libres 18, 29
Tecnología Bluetooth™ 55
marcación por voz 29
marcación rápida 28
marcación restringida 32
Media Manager 17
memo de códigos 70
mensajes
email 36
imagen 34
información de área y celda 39
texto 33
voz 35
mensajes con imagen 34
mensajes de texto 33
mensajes de voz 35
menú de actividades 14
menús 13
menús de navegación 13
Método de escritura T9™ 16
método de transferencia
Tecnología Bluetooth™ 54
USB 56
micrófono 23
Mis amigos 37
mis números 31
MMS *Consulte* mensajes
con imagen 34
modo de espera 7
notas 64
modo de teléfono 58
modo de vuelo 61
montaje 5
MusicDJ™ 52

N

nombre del teléfono 54
notas 64
agregar 64
mostrar en el modo de espera 64
Número IMEI 68
números de emergencia 24

O

ocultar número 32

P

páginas Web
historial 44
recorrido y zoom 44
pantalla de inicio 7
pautas de seguridad 74

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

PC Suite
sincronización 57
perfiles 65
PhotoDJ™ 43
PlayNow™ 21
podcasts 46
PUK 7, 66

R

recorrido y zoom
páginas Web 44
reenvío de llamadas 30
reinicialización 68
reproductor de video 51
Reproductor Walkman® 18

S

SensMe™ 20
Servicio de actualización 59
servicio de contestación 28
servicios de ubicación 47
sincronización 57
SMS *Consulte* mensajes de texto 33
submenús 13

T

tareas 65
tarjeta de memoria 14
Tarjeta SIM
desbloquear 66
tarjeta SIM 66
bloqueo 66
copiar a/desde 26
teclas 9
teclas de selección 13
tecnología inalámbrica Bluetooth™ 54
temas 66
timbres 51
timbres para personas específicas 25
Tracker 49
transferencia
archivos 56
imágenes de la cámara 41
música 17
sonido 56
transferencia de medios 17, 57

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.

V

video
- blog 41
- editar 43

VideoDJ™ 43
vínculos de foto 46
Vínculos RSS Ver vínculos Web 45
Vínculos Web 45
- actualizar 46

Visibilidad Bluetooth™ 55
volumen
- altavoz 23
- timbre 51

W

Web
- buscar 45

Z

zona horaria 66
zoom 40

This is the Internet version of the User's guide. © Print only for private use.